

Upute za uporabu i ugradnju Uređaj za hlađenje



Prije postavljanja, ugradnje i prve uporabe **obvezno** pročitajte ove upute za uporabu i ugradnju. Time ćete zaštititi sebe i izbjeći oštećenja.

Sadržaj

Sigurnosne napomene i upozorenja	5
Održivost i zaštita okoliša	15
Energiju ćete uštedjeti na sljedeći način	16
Ugradnja	17
Pričvršćivanje hladnjaka u ugradbenu nišu	17
Mjesto postavljanja	17
Postavljanje Side-by-Side	19
Prozračivanje i odzračivanje	19
Promjena smjera otvaranja vrata	19
Priloženi pribor za ugradnju	20
Vodilice za niveliranje	20
Držač razmaka	20
Ograničenje kuta otvaranja vrata	20
Vrata namještaja	21
Horizontalni i vertikalni razmak	21
Težina vrata namještaja	22
Namještanje snage opruga u vratima uređaja	22
Dimenzije za ugradnju	23
Ugradnja u visoki kuhinjski ormarić/bočni prikaz	23
Priključci te prozračivanje i odzračivanje	24
Električni priključak	25
Opis uređaja	26
Početni zaslon	28
Razumijevanje principa rukovanja	28
Način za podešavanje 	29
Oblikovanje unutrašnjosti	31
Premještanje police za odlaganje s preciznim podešavanjem	31
Premještanje police za odlaganje/police za boce	31
Premještanje površine za odlaganje/površine za odlaganje s osvjetljenjem....	31
Pomicanje djeljive površine za odlaganje	32
Premještanje djeljive površine za odlaganje	32
Premještanje police za boce	32
Korištenje police za boce u pregradi	32
Vađenje i ponovno postavljanje kutije za razvrstavanje	33
Umetanje adaptera za lim za pečenje	33
Postavljanje Active AirClean filtra	33
Isporučeni pribor	34
Dodatni pribor	34

Uključivanje i isključivanje uređaja za hlađenje	35
Prije prve uporabe	35
Priključivanje uređaja za hlađenje	35
Punjenje i postavljanje spremnika za vodu za raspršivač maglice	35
Uključivanje uređaja za hlađenje	35
Isključivanje uređaja za hlađenje	35
Obratite pažnju kod duže odsutnosti	35
Preduvjeti za umrežavanje	35
Prvo umrežavanje	36
Provođenje Scan & Connect	36
Rukovanje	37
Ispravna temperatura	37
Prikaz temperature	37
Podešavanje temperature	37
Korištenje funkcije Brzo hlađenje	38
Pohrana namirnica u zoni za hlađenje	39
Različita područja hlađenja	39
Pohrana namirnica u PerfectFresh Active zoni	39
PerfectFresh Active zona	39
Vlažni pretinac	40
Suhi pretinac	43
Određivanje ostalih postavki	45
Pojašnjenja pojedinih postavki	45
Party način rada 	45
Holiday način rada 	45
Uključivanje funkcije zaključavanja  / 	45
Šabat način rada 	46
Promjena vremena do uključivanja alarma vrata 	47
Umrežavanje	47
Promjena glasnoće tonova upozorenja i signalnih tonova  / 	48
Promjena svjetline zaslona 	48
Isključivanje prezentacije 	49
Resetiranje postavki na tvorničke postavke 	49
Informacije 	49
Prikaz za izmjenu filtra za mirise 	49
Način rada za čišćenje 	49
Čišćenje i održavanje	51
Odleđivanje	51
Napomene za sredstva za čišćenje	51
Priprema uređaja za hlađenje za čišćenje	51
Čišćenje unutrašnjosti uređaja	51
Ručno pranje ili pranje pribora u perilici posuđa	52

Sadržaj

Vađenje i rastavljanje pribora u svrhu čišćenja.....	52
Čišćenje brtve na vratima.....	56
Čišćenje poprečnih otvora za prozračivanje i odzračivanje	57
Nakon čišćenja.....	57
Rješavanje problema	58
Osvjetljenje unutrašnjosti.....	62
Uzroci zvukova	64
Servis	67
Kontakt u slučaju smetnji	67
EPREL baza podataka.....	67
Jamstvo	67
Informacije	68
Izjava o sukladnosti	68
Autorska prava i licence.....	68

Ovaj uređaj za hlađenje odgovara svim propisanim sigurnosnim odredbama. Međutim, nepropisna uporaba može prouzročiti ozljede ljudi i materijalna oštećenja.

Pročitajte pažljivo upute za uporabu i ugradnju prije prve uporabe uređaja za hlađenje. U njima se nalaze važne napomene o ugradnji, sigurnosti, uporabi i održavanju uređaja. Time ćete zaštititi sebe i izbjeći oštećenja na uređaju za hlađenje.

U skladu s Normom IEC 60335-1, tvrtka Miele izričito navodi da morate u potpunosti pročitati i slijediti sve raspoložive informacije o postavljanju uređaja za hlađenje kao i sigurnosne napomene i upozorenja.

Tvrtka Miele ne može preuzeti odgovornost za štete uzrokovane nepoštivanjem ovih napomena.

Sačuvajte ove upute za uporabu i ugradnju. Predajte upute za uporabu i ugradnju eventualnom budućem vlasniku uređaja.

Namjenska uporaba

► Uređaj za hlađenje je predviđen za uporabu u kućanstvima i kućanstvu sličnim okruženjima, kao primjerice:

- prodavaonicama, uredima i drugim sličnim radnim okruženjima
- poljoprivrednim imanjima
- hotelima, motelima, pansionima i drugim sličnim oblicima smještaja.

Ovaj uređaj za hlađenje nije namijenjen korištenju na otvorenom.

► Uređaj za hlađenje upotrebljavajte isključivo u kućanstvu za hlađenje i čuvanje namirnica.

Uređaj za hlađenje nije prikladan za zamrzavanje namirnica.

Drugi načini korištenja nisu dozvoljeni.

► Uređaj za hlađenje nije prikladan za pohranu i hlađenje lijekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih materijala ili proizvoda koje uključuje direktiva za medicinske proizvode. Zloupotreba uređaja za hlađenje može uzrokovati oštećenje pohranjene robe ili njezino propadanje. Nadalje uređaj za hlađenje se ne smije koristiti na mjestima gdje postoji opasnost od eksplozije.

Tvrtka Miele ne preuzima odgovornost za štete nastale nenamjenskom uporabom ili nepravilnim rukovanjem.

Sigurnosne napomene i upozorenja

► Osobe (uključujući i djeca) koje zbog svog tjelesnog, osjetilnog ili duševnog stanja, ili nedostatka iskustva ili zbog neznanja nisu u stanju sigurno rukovati uređajem za hlađenje, moraju biti pod nadzorom dok rukuju istim.

Takve osobe mogu upotrebljavati uređaj za hlađenje bez nadzora samo kad su upućene u sigurno korištenje uređaja, te razumiju opasnosti koje proizlaze iz pogrešnog rukovanja.

Djeca u kućanstvu

► Djeca mlađa od 8 godina ne smiju biti u blizini uređaja za hlađenje, osim kad su pod stalnim nadzorom.

► Djeca starija od osam godina uređaj za hlađenje smiju koristiti bez nadzora samo ukoliko im je rukovanje objašnjeno tako da njime mogu rukovati sigurno. Djeca moraju biti sposobna prepoznati i razumjeti opasnosti pogrešnog rukovanja uređajem.

► Djeca ne smiju čistiti ni održavati uređaj za hlađenje bez nadzora.

► Nadgledajte djecu koja se zadržavaju u blizini uređaja za hlađenje. Nemojte djeci dopustiti da se igraju uređajem.

► Opasnost od gušenja. Djeca se tijekom igre mogu umotati u ambalažu (primjerice foliju) ili ga navući preko glave te se ugušiti. Držite ambalažu izvan dosega djece.

Tehnička sigurnost

► Provjerena je zabrtvljenost toka rashladnog sredstva. Uređaj za hlađenje u skladu je s relevantnim sigurnosnim odredbama kao i dotičnim EU direktivama.



U slučaju oštećenja rashladnog kruga: sredstvo za hlađenje i ulje mogu iscuriti i zapaliti se.

► Upozorenje: Opasnost od požara/zapaljivi materijali. Ovaj simbol se nalazi na kompresoru i označava zapaljive materijale. Ne uklanjajte ovu naljepnicu.

Sredstvo za hlađenje koje se nalazi uređaju (podaci na tipskoj naljepnici) je u skladu s okolišem, no zapaljivo.

Uporaba ovog sredstva za hlađenje koje je u skladu s okolišem samo djelimice dovodi do pojačanja zvukova rada. Osim zvukova rada kompresora u cijelom rashladnom krugu može doći do zvukova strujanja. Ovakvi se efekti na žalost ne mogu izbjeći no oni nemaju nikakav utjecaj na učinkovitost uređaja.

Prilikom transporta i prilikom ugradnje/postavljanja uređaja za hlađenje pazite da se ne oštete dijelovi rashladnog kruga. Prskajuće sredstvo za hlađenje može dovesti do ozljeda očiju te se sredstvo koje je iscurilo može zapaliti.

U slučaju oštećenja:

- Izbjegavajte otvoreni plamen ili izvore zapaljivosti.
- Isključite uređaj za hlađenje iz električne mreže.
- Na nekoliko minuta prozračite prostoriju u kojoj stoji uređaj za hlađenje.
- Kontaktirajte servis.

► Što je više sredstva za hlađenje u hladnjaku, to veći mora biti prostor u koji se hladnjak postavlja. Kod eventualnih pukotina u malim prostorijama može nastati zapaljiva mješavina plina i zraka. Na svakih 8 g sredstva za hlađenje prostor mora biti veličine najmanje 1 m³. Količina sredstva za hlađenje nalazi se na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti hladnjaka.

► Ako se otvori za prozračivanje i odzračivanje pokriju ili zatvore, može nastati zapaljiva mješavina plina i zraka u slučaju oštećenja rashladnog kruga. Pridržavajte se preporučenih otvora za prozračivanje i odzračivanje. Otvori za prozračivanje i odzračivanje ne smiju se pokriti niti zatvoriti.

► Priključni podaci (osigurač, frekvencija, napon) s tipske naljepnice uređaja za hlađenje moraju se obavezno podudarati s onima električne mreže, kako ne bi nastala oštećenja na uređaju.

Podatke usporedite prije priključivanja. U slučaju sumnje obratite se stručnoj osobi.

► Električna sigurnost uređaja za hlađenje može se zajamčiti samo ako je priključen na propisno instaliranu instalaciju sa zaštitnim vodičem. Ovaj temeljni sigurnosni uvjet mora biti ispunjen. U slučaju sumnje, električnu instalaciju treba dati na provjeru stručnoj osobi.

Sigurnosne napomene i upozorenja

- ▶ Mogući je povremeni ili trajni pogon na samodostatnom ili ne mrežno sinkroniziranom sustavu napajanja energijom (poput primjerice pojedinačne mreže, back up sustavi). Preduvjet za rad je da sustav opskrbe energijom bude u skladu sa specifikacijama EN 50160 ili s njima usporediv.
- Zaštite predviđene za kućnu ugradnju i za ovaj Miele proizvod u svojoj funkciji i načinu rada moraju biti sigurne i u pojedinačnom pogonu ili pogonu koji nije mrežno sinkroniziran ili se moraju zamijeniti istovjetnim mjerama u ugradnji. Kao što je primjerice opisano u trenutnoj publikaciji VDE-AR-E 2510–2.
- ▶ Kako bi se uređaj za hlađenje u slučaju nužde mogao brzo isključiti iz napajanja utičnicu ne smije pokrivati stražnja stjenka uređaja jer ona mora biti lako dostupna.
- ▶ Odmah isključite uređaj za hlađenje iz električne mreže ako je mrežni priključni kabel oštećen. Nazovite servis.
- ▶ Oštećeni mrežni priključni kabel smije se zamijeniti samo specijalnim mrežnim priključnim kabelom istog tipa (dostupan u Miele internet trgovini ili u Miele servisu). Iz sigurnosnih razloga zamjenu smije obavljati samo kvalificirano osoblje ili Miele servis.
- ▶ Višestruke utičnice niti produžni kabel ne jamče potrebnu sigurnost (npr. opasnost od požara). Uređaj za hlađenje nemojte na taj način priključivati na električnu mrežu.
- ▶ Ako do dijelova pod naponom ili na priključni električni kabel dopre vlaga, to može uzrokovati kratki spoj. Stoga uređaj za hlađenje nemojte koristiti u vlažnim prostorima ili prostorijama gdje dolazi do prskanja vode (primjerice u garaži, prostoriji gdje se pere rublje).
- ▶ Ovaj uređaj za hlađenje ne smije se koristiti na pokretnim mjestima (npr. na brodovima).
- ▶ Oštećen uređaj za hlađenje može ugroziti Vašu sigurnost. Provjerite ima li uređaj vidljivih oštećenja. Nikada nemojte upotrebljavati oštećen uređaj.
- ▶ Uređaj za hlađenje upotrebljavajte isključivo u ugrađenom stanju kako bi se mogao osigurati siguran rad.
- ▶ Kod ugradnje, održavanja i popravaka, uređaj za hlađenje se mora isključiti iz električne mreže. Uređaj je isključen iz električne mreže u sljedećim situacijama:

Sigurnosne napomene i upozorenja

- isključeni su osigurači u električnoj instalaciji ili
- potpuno su odvrnuti rastalni osigurači u električnoj instalaciji ili
- priključni kabel je odspojen od električne mreže. Kod priključnog voda s utikačem, nemojte povlačiti vod, već utikač ako ga želite odspojiti iz električne mreže.

▶ Nepravilna ugradnja ili održavanje mogu uzrokovati ozbiljne opasnosti za korisnika za koje proizvođač ne preuzima odgovornost.

Radove ugradnje ili održavanja vrše isključivo Miele kvalificirane stručne osobe ili Miele servis.

▶ Pravo na jamstvo gubite kada uređaj za hlađenje popravljaju osobe koje nisu kvalificirane ili koje nije ovlastila tvrtka Miele.

▶ U slučaju zamjene neispravnih sigurnosno važnih dijelova, Miele jamči samo za originalne Miele rezervne dijelove, da takvi u potpunosti ispunjavaju propisane sigurnosne zahtjeve.

▶ Ovaj uređaj za hlađenje je zbog posebnih zahtjeva (koji se odnose na temperaturu, vlagu, kemijsku postojanost, otpornost na trošenje i vibracije) opremljen posebnim rasvjetnim tijelom. Ovo se rasvjetno tijelo smije koristiti samo u predviđenu svrhu. Rasvjetno tijelo nije prikladno za osvjetljavanje prostorije. Zamjenu vrši kvalificirano stručno osoblje ili Miele servis. Uređaj za hlađenje sadrži više izvora svjetlosti koji pokazuju barem razred energetske učinkovitosti F.

Pravilna ugradnja

▶ Uređaj za hlađenje instalirajte u skladu s uputama za ugradnju.

▶ Promjenu smjera otvaranja (ukoliko je potrebno) napravite u skladu s uputama za ugradnju.

▶ Prilikom transporta, promjene smjera otvaranja i ugradnje uređaja za hlađenje uvijek nosite zaštitne rukavice.

▶ Uređaj za hlađenje ugradite samo u stabilan, pravokutan i vodoravan kuhinjski ormarić, koji stoji na vodoravnoj i ravnoj podlozi.

▶ Uređaj za hlađenje je težak te se s otvorenim vratima može prevrnuti prema naprijed:

- Transportirajte ili pomaknite uređaj za hlađenje uz pomoć barem 2 osobe.
- Promijenite graničnik vrata uređaja za hlađenje uz pomoć barem 2 osobe.
- Ugradite uređaj za hlađenje uz pomoć barem 2 osobe.

Sigurnosne napomene i upozorenja

- Uređaj za hlađenje tijekom ugradnje nikada ne ostavljajte bez nadzora.
- Obavezno pričvrstite uređaj za hlađenje u nišu s priloženim pridržnim i pričvrsnim dijelovima (pribor za ugradnju).

Pravilna uporaba

- Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature okoline) čije se granice moraju poštivati. Klimatski razred naveden je na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti uređaja za hlađenje. Niža temperatura okoline dovodi do dužeg mirovanja kompresora, tako da uređaj za hlađenje ne može održavati potrebnu temperaturu.
- Otvori za prozračivanje i odzračivanje ne smiju se pokriti niti zatvoriti. Bessprijekoran protok zraka tada više nije zajamčen. Raste potrošnja energije, a moguća posljedica mogu biti oštećenja na komponentama.
- Šteta uzrokovana namirnicama koje sadrže masnoće ili ulja. Ako u uređaj za hlađenje ili u vratima uređaja skladištite namirnice koje sadrže masnoću ili ulja, pazite da izlivena masnoća ili ulje ne dođu u dodir s plastičnim dijelovima uređaja za hlađenje. Zbog toga u plastici mogu nastati pukotine, što može dovesti do lomljenja ili pucanja plastike.
- Opasnost od požara i eksplozije zbog zapaljive smjese plinova. U uređaju za hlađenje nemojte čuvati eksplozivne tvari i proizvode sa zapaljivim pogonskim plinovima (npr. raspršivači). Zapaljive mješavine mogu se zapaliti električnim dijelovima. Odgovarajući raspršivači prepoznatljivi su po otisnutim podacima o sadržaju ili po simbolu plamena. Izlazni plinovi mogu se zapaliti zbog električnih komponenti.
- Opasnost od eksplozije. U uređaj za hlađenje ne stavljajte električne uređaje (primjerice za izradu mrvljenog leda). Mogu uzrokovati stvaranje iskri.
- Namirnice koje se predugo pohranjuju mogu izazvati trovanje hranom. Dužina pohrane ovisi o mnogo čimbenika kao što su stupanj svježine, kvaliteta namirnica i temperatura pohrane. Pazite na rok uporabe i roke pohrane koje navodi proizvođač namirnica!

Pribor i rezervni dijelovi

- ▶ Miele ne preuzima odgovornost za uporabu pribora koji nije originalni Miele pribor. Miele ne odgovara za zahtjeve koji proizlaze iz jamstva, zakonskog jamstva i/ili odgovornosti za proizvod ako su štete ili nedostaci nastali zbog uporabe ili ugradnje pribora koji Miele nije proizveo ili odobrio.
- ▶ Originalni Miele rezervni dijelovi dostupni su najmanje 10 godina, a najviše do 15 godina nakon prestanka serijske proizvodnje Vašeg uređaja za hlađenje.

Sigurnosne napomene i upozorenja

Čišćenje i održavanje

► Brtvu na vratima ne tretirajte uljima niti mastima jer bi s vremenom mogla postati porozna.

► Para parnog čistača može doprijeti do dijelova pod naponom i uzrokovati kratki spoj.

Za čišćenje i otapanje uređaja za hlađenje nemojte nikada upotrebljavati parni čistač.

► Šiljati ili oštri predmeti oštetit će površinu isparavanja i uređaj za hlađenje više neće biti funkcionalan. Stoga ne koristite šiljate ili oštre predmete za

- uklanjanje slojeva leda,
- podizanje posuda za led i smrznutih namirnica.

► Prilikom odmrzavanja u uređaj za hlađenje nikada ne stavljajte električna grijača tijela ili svijeće. Plastika će se oštetiti.

► Ne upotrebljavajte raspršivače za odmrzavanje ili uklanjanje leda. Sprejevi za odmrzavanje i sredstva za uklanjanje leda mogu stvoriti eksplozivne plinove, sadržavati otapala ili pogonske plinove koji oštećuju plastiku ili biti štetni za zdravlje.

Transport

► Uvijek transportirajte uređaj za hlađenje u uspravnom položaju i transportnoj ambalaži kako ni bi došlo do oštećenja.

► Opasnost od ozljeda i oštećenja. Uređaj za hlađenje transportirajte pomoću još jedne osobe, jer je uređaj za hlađenje vrlo težak.

Zbrinjavanje Vašeg dotrajalog uređaja

- ▶ Djeca se u igri mogu zatvoriti u uređaj za hlađenje i ugušiti.
 - Demontirajte vrata uređaja.
 - Izvadite ladice.
 - Površine za odlaganje ostavite u uređaju za hlađenje kako djeca ne bi mogla jednostavno ući u uređaj.
 - Kod zbrinjavanja starog uređaja za hlađenje uništite mehanizam brave. Tako ćete spriječiti da se djeca u igri zaključaju u uređaju i tako dovedu u opasnost.
- ▶ Opasnost od električnog udara!
 - Odrežite mrežni utikač s mrežnog kabela.
 - Odrežite mrežni kabel s dotrajalog uređaja.

Mrežni utikač i mrežni kabel zbrinite zasebno od dotrajalog uređaja.

▶ Uvjerite se tijekom i nakon zbrinjavanja da uređaj za hlađenje nije odložen u blizini benzina ili drugih zapaljivih plinova i tekućina.

▶ Opasnost od požara uzrokovanog uljem ili sredstvom za hlađenje koje curi.

Sadržana sredstva za hlađenje i ulje su zapaljivi. Sredstvo za hlađenje ili ulje koje curi može se zapaliti pri dovoljno visokoj koncentraciji i u dodiru s vanjskim izvorom topline.

Prilikom zbrinjavanja uređaja pazite da se rashladni krug ne ošteti. Tako ćete spriječiti nekontrolirano istjecanje sredstva za hlađenje (podaci su navedeni na tipskoj naljepnici) i ulja.

▶ Prskajuće sredstvo za hlađenje može oštetiti oči! Ne oštećujte dijelove sustava za hlađenje npr.

- probadanjem kanala za sredstvo za hlađenje na isparivaču.
- savijanjem cijevi,
- grebanjem površinskog sloja.

Sigurnosne napomene i upozorenja

Simbol na kompresoru (ovisno o modelu)

Ova je napomena važna samo za recikliranje. Pri normalnom pogonu nema opasnosti.



► Ulje u kompresoru može biti opasno po život ako se proguta ili prodre u dišne putove.

Zbrinjavanje ambalaže

Ambalaža služi za rukovanje i štiti uređaj od oštećenja tijekom transporta.

Recikliranjem ambalažnog materijala štede se sirovine. Koristite odgovarajuća mjesta za prikupljanje ambalaže, ovisno o vrsti materijala ambalaže koju predajete na zbrinjavanje. Bilo koje Miele prodajno mjesto od Vas će preuzeti transportnu ambalažu.

Zbrinjavanje dotrajalog uređaja

Električni i elektronički uređaji sadrže brojne korisne materijale. Sadrže i određene tvari, mješavine i dijelove, k i elektroničkih uređaja u otpad iz oji su neophodni za njihovo funkcioniranje i sigurno korištenje istima. S obzirom da mogu sadržavati opasne tvari, ako se navedeni materijali odlažu u otpad iz kućanstva ili se zbrinjavaju na drugi nepropisani način, mogu naškoditi zdravlju ljudi i okolišu. Stoga je važno poštovati zakonsku obvezu odvojenog sakupljanja električnog i elektroničkog otpada.

Pazite da se Vaš hladnjak/zamrzivač ne ošteti do zbrinjavanja u skladu s ovdje navedenim uputama i primjenjivim propisima za zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja.

Na taj ćete način osigurati da sredstva za hlađenje i ulja iz kompresora koja se nalaze u rashladnom krugu ne dopiju u okoliš.

Dotrajali električni i elektronički uređaj ne smijete bacati u otpad iz kućanstva, već ste isti obvezni odvojiti od miješanog komunalnog otpada i od ostalih vrsta otpada. Umjesto odlaganja dotrajalih električnih kućanskih uređaja, navedene uređaje predajte na zbrinjavanje u službene sabirne centre za prihvati i daljnju obradu dotrajalih električnih i elektroničkih

kih uređaja u Vašem gradu, ili u prodajno mjesto na kojem ste kupili navedeni uređaj.

Ako se na dotrajalom električnom ili elektroničkom uređaju nalaze osobni podaci, preporučamo, radi Vaše sigurnosti, iste izbrisati u cijelosti prije predaje navedenih uređaja na zbrinjavanje. Ako osobne podatke ostavite na navedenim uređajima, to činite na vlastitu odgovornost.

Dotrajale električne i elektroničke uređaje obvezni ste predati na zbrinjavanje u cijelosti i u stanju iz kojeg je vidljivo da navedeni uređaji nisu prethodno rastavljeni radi vađenja zasebnih komponenti ili dijelova.

Molimo pobrinite se da Vaši dotrajali električni i elektronički uređaji do predaje na zbrinjavanje bude izvan dohvata djece.

Ovisno o konkretnom uređaju, dotrajale električne i elektroničke uređaje moguće je reciklirati. Navedeni uređaji mogu sadržavati dijelove koji se mogu iskoristiti za popravak drugih proizvoda. Na taj način, štede se sirovine i omogućava se razumno iskorištavanje prirodnih resursa.



Ova oznaka, koja se sastoji od prekrštenog spremnika za sakupljanje otpada s kotačima, ima značenje odvojenog sakupljanja električnog i elektroničkog otpada. Ako se takva oznaka nalazi na Vašem uređaju, takav uređaj ne smijete odlagati u kantu za smeće u Vašem kućanstvu u koju odlažete miješani komunalni otpad, već ste uređaj obvezni zbrinuti sukladno ovdje navedenim uputama i primjenjivim propisima za zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja.

Energiju ćete uštedjeti na sljedeći način ...

Energiju ćete uštedjeti na sljedeći način:

- | | |
|--------------------------------|--|
| Mjesto postavljanja | <p>Uređaj za hlađenje mora pri povišenim temperaturama okoline često hladiti i stoga troši više energije. Stoga:</p> <ul style="list-style-type: none">- Uređaj za hlađenje postavite u dobro prozračenu prostoriju.- Uređaj za hlađenje ne postavljajte pored izvora topline (radijator, štednjak).- Uređaj za hlađenje zaštitite od izravne sunčeve svjetlosti.- Osigurajte idealnu temperaturu okoline oko 20°C.- Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje držite slobodnima i redovito čistite od prašine. |
| Podešavanje temperature | <p>Što je podešena temperatura niža, potrošnja energije je veća. Preporučuju se sljedeće postavke:</p> <ul style="list-style-type: none">- Zona za hlađenje 4 do 5°C.- PerfectFresh Active zona oko 0°C. |
| Uporaba | <p>Potrošnja energije se povećava zbog unesene topline i ometanja cirkulacije zraka. Stoga:</p> <ul style="list-style-type: none">- Otvarajte vrata uređaja samo nužno kratko. Dobro sortiranje namirnica pomaže pri orijentaciji.- Vrata uređaja nakon otvaranja potpuno zatvorite.- Ostavite tople namirnice i napitke da se ohlade prije nego što ih spremite u uređaj za hlađenje.- Namirnice dobro zapakirajte ili poklopite prije odlaganja u uređaj.- Nemojte previše napuniti pretince tako da zrak može cirkulirati.- Namirnice koje treba odmrznuti stavite u zonu za hlađenje.- Kod rasporeda ladica i površina za odlaganje pridržavajte se rasporeda prilikom isporuke. |

 Izvršite ugradnju u skladu u uputama za ugradnju (pogledajte QR kod).



Kat. br. 11668510

Naručivanje tiskanih uputa za ugradnju

Od tvrtke Miele možete besplatno naručiti tiskane upute za ugradnju.

Sve podatke o Miele kontaktu naći ćete na zadnjoj stranici ovog dokumenta. Unesite oznaku modela i tvornički broj uređaja s tipske naljepnice.

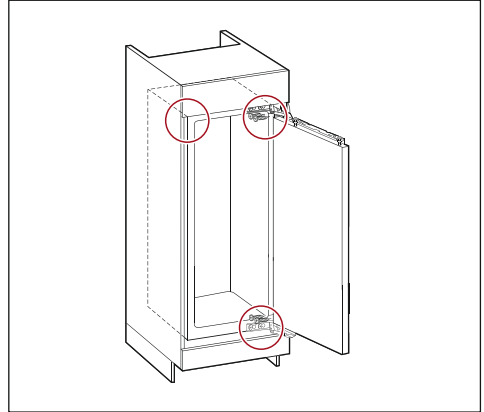
Pričvršćivanje hladnjaka u ugradbenu nišu

 Opasnost od štete i ozljeda uslijed prevrtanja uređaja za hlađenje.

Uređaj za hlađenje je velike težine te se pri otvorenim vratima može prevrnuti prema naprijed.

Vrata uređaja moraju biti zatvorena sve dok se uređaj za hlađenje ne ug-radi.

Obavezno pričvrstite uređaj za hlađenje u nišu s priloženim pridržnim i pričvrsnim dijelovima u skladu s uputama za ugradnju.



Mjesto postavljanja

 Opasnost od požara ili štete uzrokovane uređajima čija je funkcija zagrijavanje.

Uređaji čija je funkcija zagrijavanje se mogu zapaliti te tako zapaliti i uređaj za hlađenje.

Mrežni priključni kabel ne smije doći u kontakt s izvorima topline.

Uređaj za hlađenje ne smije se ugraditi ispod ploče za kuhanje.

 Opasnost od požara i štete uzrokovane otvorenim plamenom.

Otvoreni plamen može zapaliti uređaj za hlađenje.

Otvoreni plamen, kao primjerice svijeću, držite podalje od uređaja za hlađenje.

 **Opasnost od požara i štete uzrokovane nestručnim postavljanjem.**

Ako mrežni utikač i mrežni priključni kabeli dodiruju stražnju stranu uređaja za hlađenje, isti se mogu oštetiti vibracijama i uzrokovati kratki spoj.

Mrežni utikač ili mrežni priključni kabeli ne smiju dodirivati hladnjak.

Mrežni priključni kabeli ne smiju biti priklješteni ili oštećeni.

U utičnice koje se nalaze iza hladnjaka nemojte uključivati druge uređaje.

U području stražnjeg dijela uređaja ne postavljajte niti ne koristite produžne kablove s više utičnica, redne stezaljke niti druge elektroničke uređaje (poput primjerice trafo za halogenu rasvjetu).

Pri odabiru mjesta postavljanja vodite računa da potrošnja energije uređaja za hlađenje raste ako se uređaj za hlađenje postavi u neposrednoj blizini radijatora, štednjaka ili drugog izvora topline. Izjegavajte izravnu Sunčevu svjetlost. Veće temperature okoline povećavaju potrošnju energije jer kompresor dulje radi.

Prikladan je suh i dobro prozračen prostor.

Uređaj za hlađenje ugradite samo u stabilan, pravokutan i vodoravan kuhinjski ormarić koji stoji na vodoravnoj i ravnoj podlozi.

 **Opasnost od oštećenja uzrokovanih visokom vlažnosti zraka.**

Kod visoke vlažnosti zraka može nastati kondenzat na vanjskim površinama hladnjaka.

Kondenzirana voda može uzrokovati nastajanje korozije na vanjskim stijenama uređaja.

Hladnjak postavite u suhu i/ili klimatiziranu prostoriju koja je dovoljno prozračena.

Nakon ugradnje/postavljanja se uvjerite da se vrata uređaja ispravno zatvaraju te da je hladnjak ugrađen/postavljen kako je opisano. Poprečni otvori za prozračivanje i odzračivanje moraju biti izvedeni prema nacrtu.

Klimatski razred

Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature okoline) čije se granice moraju poštivati. Klimatski razred naveden je na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti uređaja za hlađenje.

Klimatski razred	Temperatura okoline
SN	10 do 32°C
N	16 do 32°C
ST	16 do 38°C
T	16 do 43°C
SN-ST	10 do 38°C
SN-T	10 do 43°C

Niža temperatura okoline dovodi do dužeg mirovanja kompresora. Navedeno može dovesti do viših temperatura u uređaju za hlađenje i tako do posljedične štete.

Postavljanje Side-by-Side

Vaš hladnjak može se ugraditi uz još jedan hladnjak s integriranim grijačem u zasebnim kuhinjskim ormarićima.

Savjet: Raspitajte se na prodajnom mjestu koje su kombinacije moguće s Vašim hladnjakom.

⚠ Šteta uzrokovana kondenzatom na vanjskim stijenkama uređaja. Kod visoke vlažnosti zraka i nedostatnog prozračivanja može nastati kondenzat na vanjskim stijenkama uređaja što može uzrokovati koroziju. Hladnjak načelno ne postavljajte neposredno uz druge hladnjake ili jedne iznad drugih ako hladnjak nije za to dozvoljen.

Prozračivanje i odzračivanje

⚠ Opasnost od požara i oštećenja zbog nedovoljnog prozračivanja. Ako se uređaj za hlađenje dovoljno ne prozračuje, kompresor se češće uključuje i radi dulje vrijeme. Time se povećava potrošnja energije te raste radna temperatura kompresora. Može nastati šteta na uređaju za hlađenje. Pazite na dovoljno prozračivanje uređaja za hlađenje: Pridržavajte se zadanih otvora za prozračivanje i odzračivanje. Otvori za prozračivanje i odzračivanje ne smiju se pokriti niti zatvoriti. Područje za prozračivanje redovito čistite od prašine i prljavštine.

Zagrijava se zrak na stražnjoj stijenci uređaja za hlađenje. Stoga ormar za ugradnju mora biti tako izrađen da jamči besprijekorno prozračivanje i odzračivanje (pogledajte odlomak „Dimenzije za ugradnju“ i upute za ugradnju).

Promjena smjera otvaranja vrata

⚠ Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog velike težine vrata. Ako zamjenu graničnika vrata vrši jedna osoba postoji veća opasnost od ozljeda i štete. Graničnik na vratima obavezano mijenjajte uz pomoć još jedne osobe.

⚠ Opasnost od prignječenja na okovu vrata. Okovi mogu prikliještiti prste. Ostavite okov vrata otvoren i nemojte ga zaklopiti. Ne posežite u okov vrata tijekom promjene.

Ugradnja

Promjenu smjera otvaranja napravite u skladu s uputama za ugradnju.

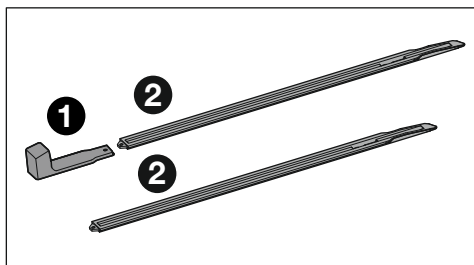
Priloženi pribor za ugradnju

Uređaj za hlađenje instalirajte u skladu s uputama za ugradnju.

Vodilice za niveliranje

Priložen je za visine niše veće od 1.400 mm.

Razina buke smanjuje se ugradnjom.



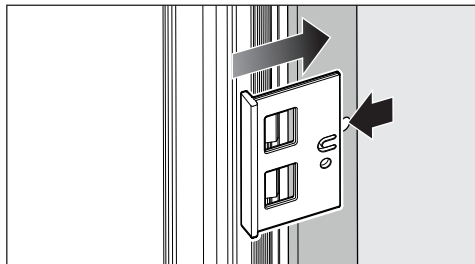
1 - montažna ručka, 2 - vodilice za niveliranje

Umetnite obje vodilice za niveliranje pomoću montažne ručke ispod uređaja za hlađenje (pogledajte upute za ugradnju).

Držač razmaka

Priložen je za visine niše veće od 1.400 mm.

Sila za otvaranje vrata smanjuje se ugradnjom.

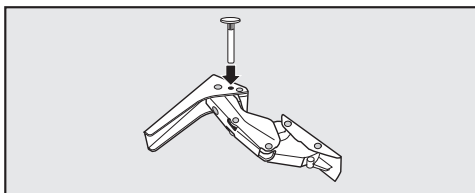


Priložene držače razmaka natakните bočno kad su vrata uređaja otvorena (pogledajte upute za ugradnju).

Ograničenje kuta otvaranja vrata

Okovi vrata su tvornički tako namješteni da se vrata uređaja mogu široko otvoriti. Kut otvaranja može se po potrebi ograničiti pomoću priloženih klinova na oko 90°.

Klinovi za ograničenje vrata moraju biti montirani prije ugradnje uređaja za hlađenje.



■ Klin umetnite odozgo u okov vrata.

Vrata namještaja

Horizontalni i vertikalni razmak

Ovisno o dizajnu kuhinje određeni su debljina i radijus rubova vrata namještaja te popratni razmak (horizontalni i vertikalni razmak).

Stoga obavezno pazite na sljedeće:

- Horizontalni razmak

Razmak između vrata namještaja i vrata ormarića koja se nalaze iznad ili ispod mora biti barem 3 mm.

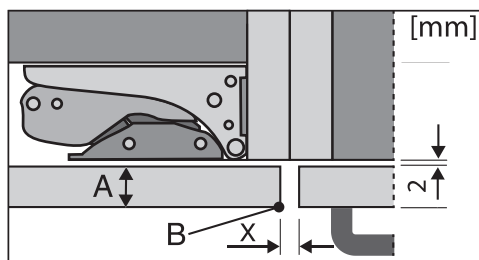
- Vertikalni razmak

Ako je razmak između vrata namještaja u koji je ugrađen uređaj za hlađenje i susjedne fronte kuhinjskog namještaja ili bočne stranice na strani okova premalen, pri otvaranju može doći do sudaranja vrata uređaja s namještajem.

Tehnički potreban najmanji razmak između fuga odredite na temelju debljine fronte namještaja i radijusa ruba. Najmanje vrijednosti navedene su u tablicama u nastavku.

Navedeno uzmite u obzir pri planiranju kuhinje ili pri zamjeni uređaja za hlađenje, kako biste pronašli odgovarajuće rješenje za ugradnju.

Debljina vrata namještaja A [mm]	Razmak X [mm] za različite radijuse rubova B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

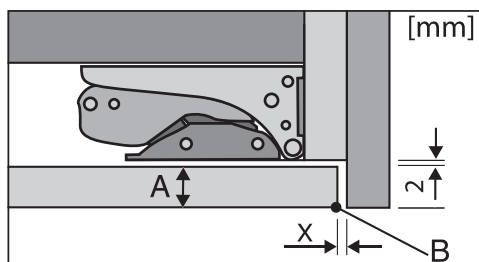


Susjedna prednja strana kuhinjskog namještaja

A = debljina prednje strane namještaja

B = radijus rubova

X = dimenzija razmaka



Završna bočna stjenka

A = debljina prednje strane namještaja

B = radijus rubova

X = dimenzija razmaka

Savjet: Ugradite razmaknicu između namještaja i bočne stjenke. Tako ćete dobiti dovoljno širok razmak.

Ugradnja

Težina vrata namještaja

⚠ Šteta uzrokovana teškim vratima namještaja.

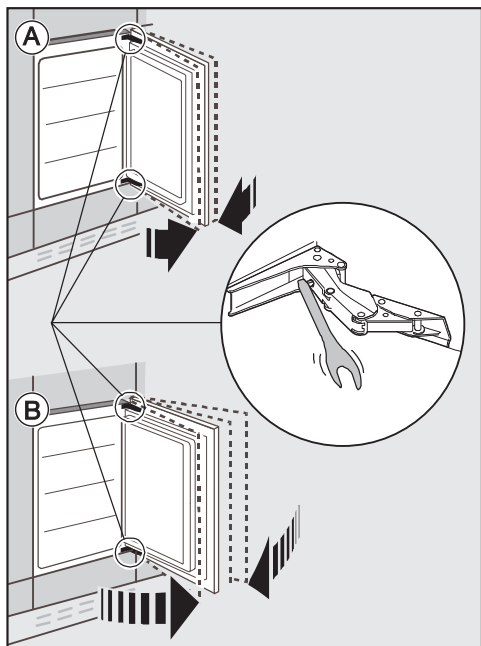
Montirana vrata, čija težina premašuje dopuštenu, mogu izazvati oštećenja na okovima, što između ostalog može utjecati i na funkciju.

Maksimalna dozvoljena težina vrata namještaja iznosi:

Uređaj za hlađenje	kg
K 7377 ...	19
K 7477 ...	21
K 7777 ...	26

Namještanje snage opruga u vratima uređaja

Vrijedi za uređaje za hlađenje visine od 1.220 mm.



Ⓐ Vrata uređaja ne smiju se toliko široko otvarati:

■ Šestokutni ključ okrenite u smjeru kazaljke na satu.

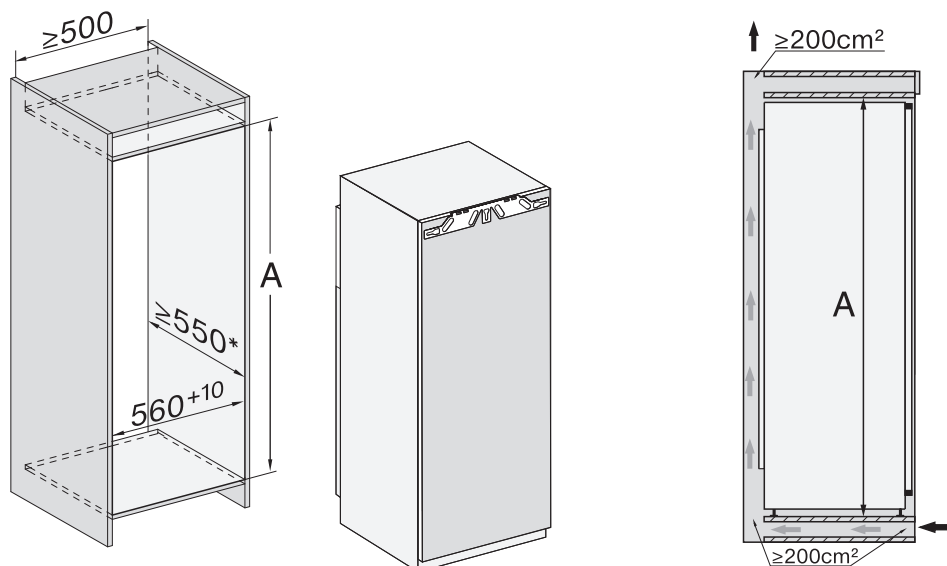
Ⓑ Vrata uređaja smiju se široko otvarati:

■ Šesterokutni ključ okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

Dimenzije za ugradnju

Ugradnja u visoki kuhinjski ormarić/bočni prikaz

Sve mjere su navedene u mm.



* Izjavljena potrošnja energije postiže se dubinom niše od 560 mm. Uređaj za hlađenje je potpuno funkcionalan u niši dubine 550 mm no ima nešto višu potrošnju energije.

Prije ugradnje se uvjerite da je ugradbeni ormarić u skladu sa zadanim dimenzijama za ugradnju.

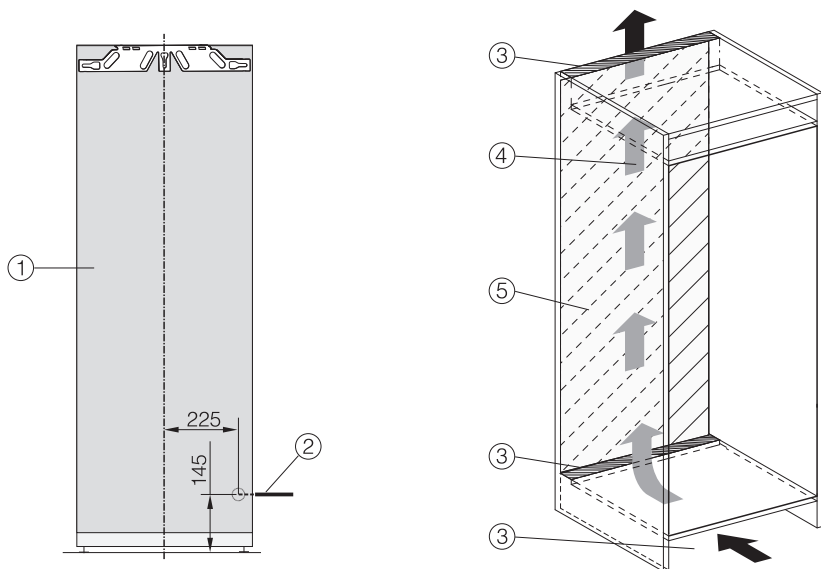
	Visina niše A
K 7377 ...	1.220–1.236
K 7477 ...	1.397–1.413
K 7777 ...	1.772–1.788

Ugradnja

Priključci te prozračivanje i odzračivanje

Sve mjere su navedene u mm.

Poprečni otvori za prozračivanje i odzračivanje moraju biti izvedeni prema nacrtu, kako bi se jamčila ispravna funkcija uređaja za hlađenje.



- ① Pogled sprijeda
- ② Mrežni priključak duljine = 2.200 mm
Produženi mrežni priključak moguće je nabaviti u Miele servisu.
- ③ Otvor za prozračivanje mini. 200 cm²
- ④ Ventilacija
- ⑤ U ovom području bez priključka

Električni priključak

Uređaj za hlađenje se smije priključiti na zaštićenu utičnicu isključivo s priloženim mrežnim kabelom.

Uređaj za hlađenje postavite tako da je utičnica lako dostupna. Ukoliko utičnica nije lako dostupna, u sklopu instalacije mora postojati naprava za odvajanje za svaki pol.

 **Opasnost od požara zbog pregrijavanja.**

Uporaba uređaja za hlađenje koji je priključen na višestruke utičnice i produžni kabel može uzrokovati preopterećenje kabela.

Iz sigurnosnih razloga nemojte upotrebljavati višestruke utičnice ni produžne kablove.

Električna instalacija mora biti izvedena u skladu s normom VDE 0100.

Iz sigurnosnih razloga preporučujemo primjenu FID-sklopke (RCD) tipa  na dodijeljenoj kućnoj instalaciji za električni priključak uređaja za hlađenje.

Oštećeni mrežni priključni kabel smije se zamijeniti samo specijalnim mrežnim priključnim kabelom istog tipa (dostupan u Miele servisu). Iz sigurnosnih razloga zamjenu smije obavljati samo kvalificirano osoblje ili Miele servis.

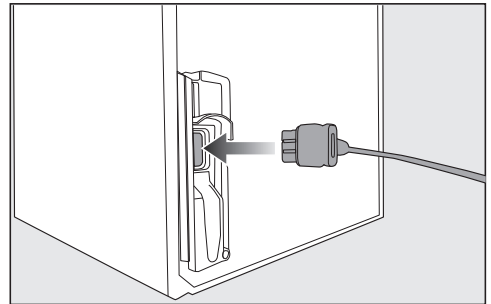
Nazivna snaga i jačina osigurača navedeni su u ovim uputama za uporabu ili na tipskoj naljepnici. Ove podatke usporedite s podacima električnog priključka na mjestu ugradnje. U slučaju sumnje obratite se stručno osposobljenom električaru.

Mogući je povremeni ili trajni pogon na samodostatnom ili ne mrežno sinkroniziranom sustavu napajanja energijom (poput primjerice pojedinačne mreže, back up sustavi). Pretpostavka za takav

pogon da je sustav napajanja energijom u skladu sa zahtjevima EN 50160 ili sličnim.

Zaštite predviđene za kućnu ugradnju i za ovaj Miele proizvod u svojoj funkciji i načinu rada moraju biti sigurne i u pojedinačnom pogonu ili pogonu koji nije mrežno sinkroniziran ili se moraju zamijeniti istovjetnim mjerama u ugradnji. Kako je primjerice opisano u aktualnoj objavi VDE-AR-E 2510-2.

Priključivanje uređaja za hlađenje



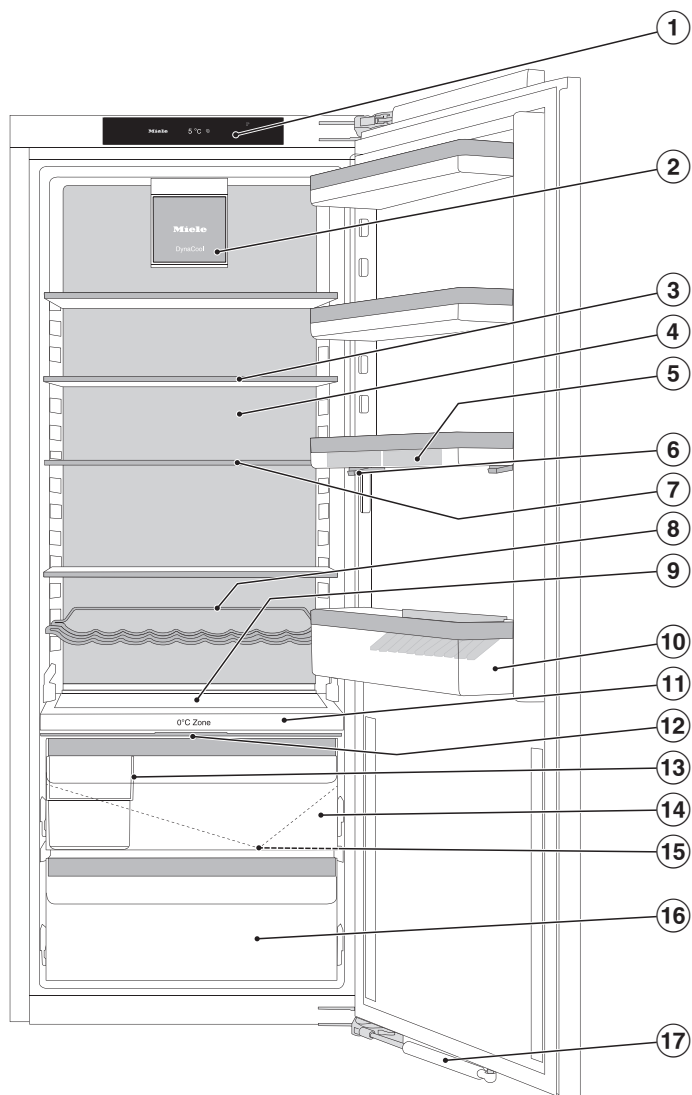
■ Utaknite utikač za uređaj u utičnicu na stražnjoj strani uređaja za hlađenje.

Pripazite da je utikač ispravno umetnut.

■ Utaknite utikač uređaja za hlađenje u utičnicu.

Uređaj za hlađenje je sad priključen na električnu mrežu.

Opis uređaja



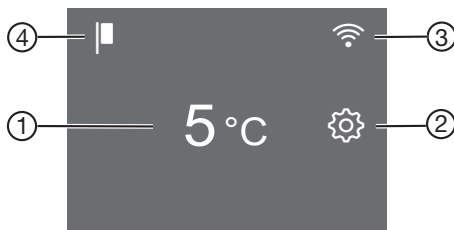
Ova slika prikazuje primjer modela uređaja.

- ① Zaslon
- ② Ventilator s osvjetljenjem
- ③ Djeljiva površina za odlaganje (FlexiBoard):
Gurnite prednju polovicu staklene ploče unatrag i napravite prostor u prednjem dijelu za visoke posude.
- ④ Suha stražnja strana za sprječavanje kondenzata
- ⑤ Posuda za jaja
Uglavite posudu za jaja na stražnjem rubu police za odlaganje.
- ⑥ Polica za boce s preciznim postavljanjem:
Individualno premještajte po visini policu za odlaganje i kad je puna te stvorite prostor za visoke boce.
- ⑦ Površina za odlaganje s osvjetljenjem (FlexiLight 2.0)
- ⑧ Varijabilna polica za boce
- ⑨ Mjesto za lim za pečenje (ComfortSize)
- ⑩ Polica za boce s držačem za boce:
Držač za boce možete pomaknuti udesno ili ulijevo i tako stvoriti mjesta za napitke u tetrapaku.
- ⑪ Pregradna ploča s površinom za boce, spremnik za vodu i raspršivač maglice (ovlaživač):
Pohranjeno se voće i povrće vlaži maglicom kod svakog otvaranja vrata kao i oko svakih 90 minuta.
- ⑫ Poklopac pretinca za podešavanje vlage u vlažnim pretincima
- ⑬ Kutija za razvrstavanje:
Ovdje pohranjujte npr. osjetljive namirnice poput bobica.
- ⑭ Vlažni pretinac za voće i povrće (PerfectFresh Active zona)
- ⑮ Žlijeb za skupljanje vode nastale otapanjem leda i otvor za otjecanje vode:
Kondenzat otječe i automatski isparava.
- ⑯ Suhi pretinac s nižom temperaturom za lako kvarljive namirnice (PerfectFresh Active zona)
- ⑰ Amortizer vrata (SoftClose)

Opis uređaja

Početni zaslon

Oštri predmeti, poput olovaka, mogu oštetiti zaslon.
Zaslon dodirujte isključivo prstima.
Ako su Vam prsti hladni postoji mogućnost da zaslon ne reagira.



- ① Prikaz temperature za zonu za hlađenje
- ② Senzorska tipka za način podešavanja ⚙️
za odabir različitih funkcija u načinu podešavanja
- ③ Indikator status povezivanja
(vidljivo samo kad je podešeno umrežavanje)
- ④ Prikaz prezentacije
(vidljivo samo kad je funkcija prezentacije uključena)

Razumijevanje principa rukovanja

- Dodirnite željeno područje/željeni simbol na početnom zaslonu.
- Povucite prstom ulijevo ili udesno na zaslonu dok se na sredini zaslona ne prikaže željena vrijednost/željeni simbol.
- Za potvrdu, prstom dodirnite željeni odabir na zaslonu.
Narančasto svijetli odabrana vrijednost/odabrani simbol (uz nekoliko iznimaka).
- Kako biste napustili razinu za podešavanje dodirnite ↩ ili OK.

Način za podešavanje

Sljedeće funkcije možete odabrati u načinu za podešavanje i promijeniti neke njihove postavke:

Simbol	Funkcija	Tvornička postavka
	Uključivanje ili isključivanje Party načina rada (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
	Uključivanje ili isključivanje Holiday načina rada (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
	Uključivanje ili isključivanje funkcije zaključavanja (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	 (Isključeno)
	Isključivanje uređaja za hlađenje	—
	Uključivanje ili isključivanje Šabat načina rada (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
	Isključivanje verzije šabat načina rada	—
	Promjena vremena do uključivanja alarma vrata (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	1:00
	Promjena stupnja temperature u PerfectFresh Active zoni (pogledajte poglavlje „Odgovarajuća temperatura“).	5
	Uključivanje ili isključivanje raspršivača maglice (ovlaživača) ili podešavanje intenziteta raspršivača maglice (pogledajte poglavlje „Pohrana namirnica u PerfectFresh Active zoni“)	Isključeno
	Postavljanje Miele@home po prvi puta, aktivacija ili deaktivacija WLAN-a ili resetiranje konfiguracije mreže (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	APP
	Uključivanje ili isključivanje tona tipki	Uključeno
	Promjena glasnoće tonova upozorenja ili signalnih tonova ili potpuno isključenje tonova upozorenja ili signalnih tonova (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Uključeno / Stupanj 5

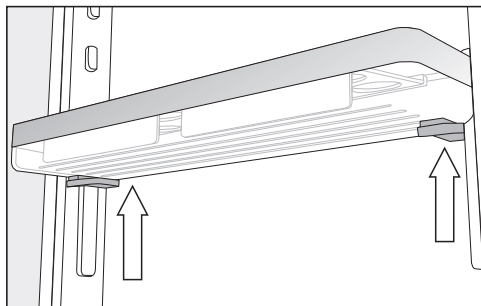
Opis uređaja

	Promjena svjetline zaslona (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Stupanj 4
°C / °F	Promjena jedinica temperature (°Celzij ili °Fahrenheit)	°C
	Isključivanje funkcije prezentacije (vidljivo samo kad je uključena) (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
	Resetiranje postavki na tvorničke postavke (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	—
i	Pozivanje informacija (oznake modela i tvorničkog broja) Vašeg uređaja za hlađenje (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	—
	Uključivanje podsjetnika za zamjenu filtra za mirise (pogledajte poglavlje „Dodatni pribor“) (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
	Uključivanje ili isključivanje načina rada za čišćenje (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“)	Isključeno

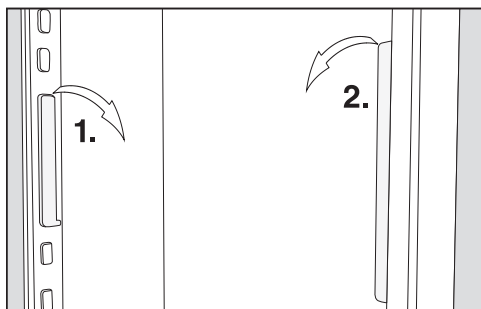
Oblikovanje unutrašnjosti

Premještanje police za odlaganje s preciznim podešavanjem

Police za odlaganje/police za boce u vrata stavljajte samo prazne.



- Obuhvatite policu za odlaganje bočno s obje ruke, tako da dodirujete sive tipke ispod police za odlaganje s obje strane.
- Istodobno pritisnite sive tipke i povucite policu za odlaganje prema gore iz vodilica.



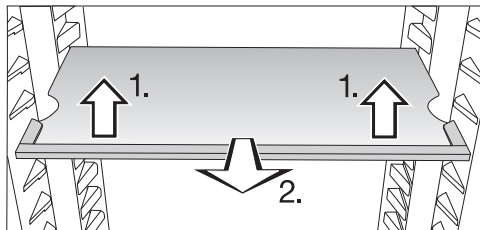
- Izvadite vodilicu s izbočina te ju premjestite na željeni položaj.
- Premjestite drugu vodilicu paralelno s prvom vodilicom.
- Policu za odlaganje gurnite odozgo u vodilice.

Premještanje police za odlaganje/police za boce

Police za odlaganje/police za boce u vrata stavljajte samo prazne.

- Gurnite police za odlaganje/police za boce prema gore i izvadite ih prema naprijed.
- Police za odlaganje/police za boce umetnite na mjesto po želji.

Premještanje površine za odlaganje/površine za odlaganje s osvjetljenjem



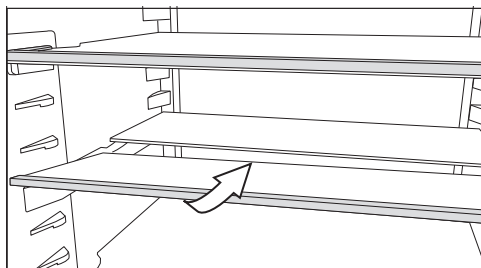
- Površinu za odlaganje lagano podignite sprijeda i malo povucite prema naprijed.
- Istu podignite s udubljenjima preko ispupčenja za umetanje, kako bi površinu za odlaganje premjestili prema gore ili dolje.
- Gurnite površinu za odlaganje.

Obratite pažnju da se površina za odlaganje s osvjetljenjem čujno vrati na svoje mjesto.

Površine za odlaganje su osigurane od nenamjernog izvlačenja graničnicima za izvlačenje.

Opis uređaja

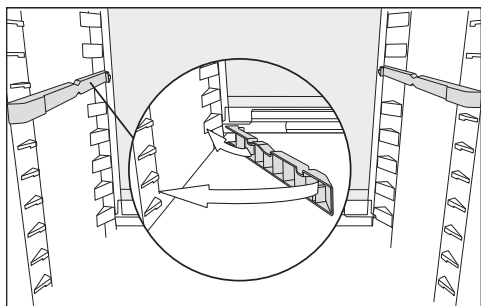
Pomicanje djeljive površine za odlaganje



- Lagano podignite prednju polovicu staklene površine sprijeda i pažljivo gurnite istu ispod stražnje polovice.

Premještanje djeljive površine za odlaganje

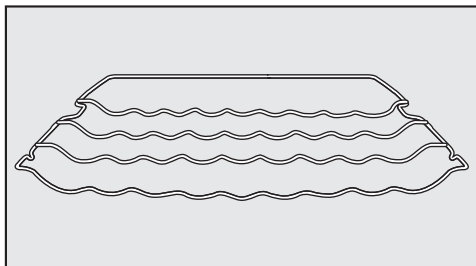
- Izvadite obje polovice staklene površine.



- Oba adaptera postavite na željenu visinu lijevo i desno na ispupčenja za umetanje.

Staklena ploča s graničnikom mora biti straga.

Premještanje police za boce



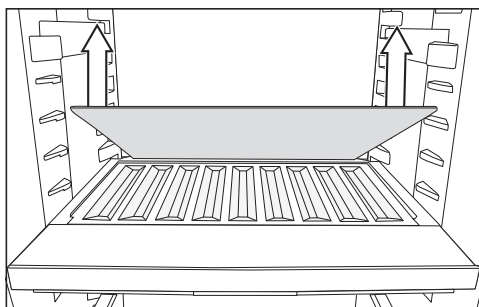
Policu za boce možete raznoлично smjestiti u hladnjak.

- Policu za boce lagano podignite sprijeda, malo povucite prema naprijed, podignite s utorom preko ispupčenja za umetanje te premjestite prema gore ili dolje.

Stražnja granična letvica mora biti usmjerena prema gore, kako boce ne bi do-dirivale stražnju stjenku.

Polica za boce je osigurana od nenamjernog izvlačenja graničnicima za izvlačenje.

Korištenje police za boce u pregradi



- Izvadite stražnju staklenu policu iz pregrade te ju odvojeno pohranite.
- Položite boce s dnom prema stražnjem dijelu do graničnika.

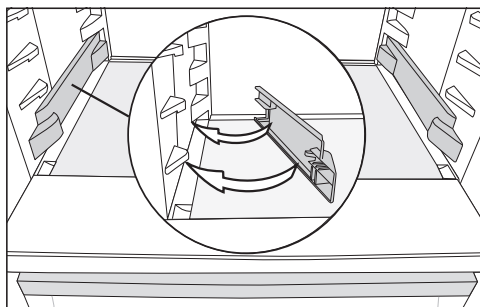
Savjet: Ako boce vire izvan stalka za boce, pomaknite donju policu za boce u vratima prema gore.

Vađenje i ponovno postavljanje kutije za razvrstavanje

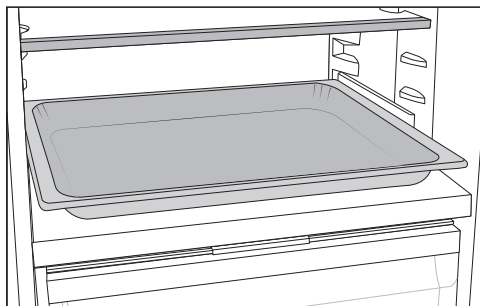
- Prvo podignite kutiju za razvrstavanje sa stražnje strane kada ju želite ukloniti.
- Kako biste kutiju za razvrstavanje ponovno umetnuli u ladicu, prvo ju umetnite s prednje strane.

Umetanje adaptera za lim za pečenje

Maksimalne dimenzije lima za pečenje iznose: širina 466 mm/dubina 386 mm/visina 50 mm.



- Postavite adaptere lijevo i desno na najniže nosače u zoni za hlađenje.
- Otvorite vrata uređaja do kraja.

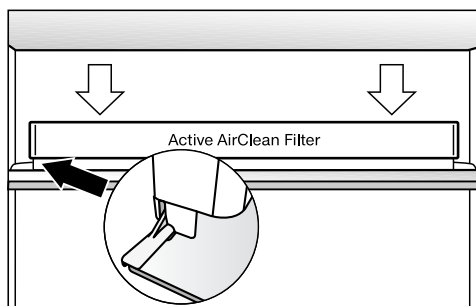


- Postavite lim za pečenje na adaptere u zoni za hlađenje te ga gurnite do graničnika.

Postavljanje Active AirClean filtra

Držač Active AirClean filtra postavlja se na zaštitnu letvicu površine za odlaganje namirnica.

- Kako biste postavili Active AirClean filter, povucite ga prema gore sa zaštitne letvice.
- Skinite zaštitnu letvicu s površine za odlaganje.
- Postavite zaštitnu letvicu na željenu površinu za odlaganje.



- Active AirClean filter postavite na zaštitnu letvicu.

Opis uređaja

Isporučeni pribor

Adapter za lim za pečenje

Pretinac za jaja

Kutija za razvrstavanje

Dodatni pribor

Miele u svojem asortimanu nudi koristan pribor te sredstva za čišćenje i njegu prilagođenih Vašem uređaju za hlađenje.

Proizvode posebno prilagođene Vašem uređaju za hlađenje možete nabaviti u Miele internetskoj trgovini, u Miele službi za korisnike ili na Miele prodajnom mjestu, primjerice sredstva za njegu uređaja i pribor.

Miele internetskoj trgovini možete pristupiti preko QR kôda u nastavku:



Uključivanje i isključivanje uređaja za hlađenje

Prije prve uporabe

- Uklonite svu ambalažu i zaštitne folije.
- Očistite unutrašnjost i pribor.

Priključivanje uređaja za hlađenje

- Priključite uređaj za hlađenje na električnu mrežu kako je opisano u poglavlju „Električni priključak”.

Na zaslonu se prvo prikazuje Miele, a potom .

Punjenje i postavljanje spremnika za vodu za raspršivač maglice

- Napunite spremnik za vodu za raspršivač maglice sa svježom pitkom vodom (pogledajte poglavlje „Pohrana namirnica u PerfectFresh Active zoni”, odlomak „Vlažni pretinac”).
- Postavite spremnik za vodu u pregradu između zone za hlađenje i PerfectFresh Active zone (pogledajte poglavlje „Pohrana namirnica u PerfectFresh Active zoni”, odlomak „Vlažni pretinac”).

Uključivanje uređaja za hlađenje

- Otvorite vrata uređaja.
- Na zaslonu dodirnite .

Uređaj za hlađenje počinje hladiti te se uključuje osvjetljenje unutrašnjosti kada su vrata uređaja otvorena.

Uređaj za hlađenje se podešava na prethodno podešenu temperaturu.

Za postizanje dovoljno niske temperature pustite uređaj za hlađenje da hladi nekoliko sati prije nego što u njega stavite namirnice. Namirnice stavite u uređaj za hlađenje tek kad je dosegnuta prethodno podešena temperatura.

Isključivanje uređaja za hlađenje

- Na zaslonu odaberite prikaz temperature.
- Povucite prstom udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .

Isključeno je hlađenje i osvjetljenje unutrašnjosti.

Na zaslonu se prikazuje .

Pazite: Uređaj za hlađenje nije odvojen od strujne mreže kada je uređaj za hlađenje isključen.

Obratite pažnju kod duže odsutnosti

Ako se kod dulje odsutnosti uređaj za hlađenje isključi, a ne očisti, postoji opasnost od nastanka plijesni ako je uređaj zatvoren.
Obavezno očistite uređaj za hlađenje.

Ako dulje vrijeme nećete upotrebljavati uređaj za hlađenje, pazite na sljedeće:

- U potpunosti ispraznite uređaj za hlađenje.
- Ispraznite spremnik za vodu za raspršivač maglice i ostavite ga očišćenog i osušenog.
- Isključite uređaj za hlađenje.
- Izvucite utikač iz utičnice ili isključite osigurač kućne instalacije.
- Očistite uređaj za hlađenje.
- Ostavite uređaj za hlađenje otvoren kako bi se osiguralo dovoljno prozračivanje uređaja za hlađenje i spriječilo stvaranje neugodnih mirisa.

Preduvjeti za umrežavanje

Obratite pažnju na sljedeće zahtjeve za umrežavanje:

Uključivanje i isključivanje uređaja za hlađenje

1. Kućna mreža dostupna je na mjestu postavljanja.
Imajte spremnu WLAN lozinku.
2. Miele aplikacija je dostupna na mobilnom krajnjem uređaju.
3. Imate korisnički račun u Miele aplikaciji.

Miele aplikacija

Miele aplikaciju možete besplatno preuzeti u Apple App ili Google Play trgovinama aplikacijama.



Ako još niste instalirali Miele aplikaciju vodi Vas se u Apple App Store® ili Google Play Store™.

- Instalirajte Miele aplikaciju i izradite korisnički račun.
- Ponovo skenirajte QR kôd.

Miele aplikacija Vas vodi kroz podešavanje.

(ovisno o modelu)



Prvo umrežavanje

- Dodirnite simbol ⚙.
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se na sredini ne prikaže simbol @.
- Dodirnite simbol @.
- Dodirnite željenu metodu povezivanja (APP ili WPS).

Nakon uspješne prijave na zaslonu se prikazuje simbol 📶.

Ako vezu nije bilo moguće uspostaviti, prikazuje se simbol ⊗.

- U tom slučaju ponovno pokrenite postupak.
- Kako biste napustili razinu za podešavanje, dodirnite simbol ↶.

Provođenje Scan & Connect

- Skenirajte QR kôd.

Ukoliko ste instalirali Miele aplikaciju i imate korisnički račun, izravno Vas se vodi na umrežavanje.

Ispravna temperatura

Za trajnost namirnica ključna je odgovarajuće podešena temperatura. Niža temperatura usporava procese rasta mikroorganizama. Namirnice se ne kvare tako brzo.

Temperatura u uređaju za hlađenje se povećava:

- što se češće i dulje otvaraju vrata uređaja
- što se više namirnica pohranjuje
- što su svježije pohranjene namirnice toplije
- što je temperatura oko uređaja za hlađenje viša. Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature okoline) čije se granice moraju poštivati.

... u zoni za hlađenje i u PerfectFresh Active zoni

U zoni za hlađenje preporučujemo temperaturu hlađenja od **4°C**.

U PerfectFresh Active zoni temperatura se automatski regulira te se nalazi u području od **0 do 3°C**.

Automatska raspodjela temperature (DynaCool)

Čim je uključena zona za hlađenje, uređaj za hlađenje automatski uključuje ventilator. Na taj se način ravnomjerno raspoređuje hladnoća u zoni za hlađenje, tako da se pohranjene namirnice hlade približno jednakom temperaturom.

Prikaz temperature

U normalnom načinu rada na zaslonu se prikazuje **srednja, trenutna temperatura zone za hlađenje**, koja trenutno vlada u uređaju za hlađenje.

Ovisno o temperaturi okoline i postavci može potrajati i nekoliko sati dok se ne postignu željene temperature koje se onda trajno prikazuju na zaslonu.

Podešavanje temperature

- Na zaslonu odaberite prikaz temperature.
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže željena temperatura.
- Za potvrdu, prstom dodirnite željenu temperaturu.

Prikaz temperature ponovno se mijenja na stvarnu temperaturu, koja trenutno vlada u uređaju za hlađenje.

Moguće podešene vrijednosti

- Zona za hlađenje 3 do 9°C

Promjena stupnja temperature u PerfectFresh Active zoni

Temperatura u PerfectFresh Active zoni se automatski regulira na 0 do 3°C.

Temperaturu možete postepeno promijeniti ako ipak želite nešto topliju ili hladniju, jer primjerice želite pohraniti ribu.

- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže željena postavka (1: najniža temperatura; 9: najviša temperatura).
- Za potvrdu, prstom dodirnite željenu postavku.

Rukovanje

Tvornička postavka stupnja temperature iznosi 5.

Kod postavke stupnja 1 do stupnja 4, pod određenim okolnostima temperatura može pasti ispod 0°C. Namirnice se mogu zamrznuti.

Provjerite postavku temperature.

Alarm vrata

Uređaj za hlađenje je opremljen alarmom vrata kako bi se spriječio gubitak energije kada su vrata uređaja otvorena i kako bi se pohranjene rashlađene namirnice zaštitile od topline.

Ukoliko su vrata uređaja dulje vremena bila otvorena, prikaz temperature  svijetli žutom bojom. Dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja i pulsirajuće svijetli osvjjetljenje unutrašnjosti.

Razdoblje do aktiviranja alarma vrata može se promijeniti (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“).

Akustični signal upozorenja alarma vrata se može isključiti (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“).

Čim se vrata uređaja zatvore prestaje ton upozorenja i na zaslonu se isključuje simbol za alarm .

Prijevremeno isključivanje alarma vrata

■ Dodirnite simbol .

Prestaje zvučni signal upozorenja, isključuje se simbol  i osvjjetljenje unutrašnjosti ponovno stalno svijetli.

Ako vrata uređaja nisu zatvorena, alarm vrata se ponavlja nakon otprilike 1 minute.

Korištenje funkcije Brzo hlađenje

Brzo hlađenje

Kod uključene funkcije Brzo hlađenje je  **zona za hlađenje** se vrlo brzo hladi do najniže vrijednosti (ovisno o okolnoj temperaturi). Uređaj za hlađenje radi s najvećom mogućom snagom hlađenja i temperatura pada. Ovu funkciju odaberite kada želite brzo ohladiti veliku količinu svježe pohranjenih namirnica ili napitaka.

Kod uključene funkcije Brzo hlađenje je  može doći do povećanih zvukova uređaja.

Funkcija Brzo hlađenje  mora se uključiti **4 sata prije stavljanja** namirnica ili pića u uređaj za hlađenje.

Funkcija Brzo hlađenje  isključuje se automatski nakon oko 12 sati. Uređaj za hlađenje ponovno radi normalnom snagom hlađenja.

Savjet: Za uštedu energije možete i sami isključiti funkciju Brzo hlađenje  čim su namirnice ili napitci dovoljno hladni.

Uključivanje i isključivanje brzog hlađenja

■ Odaberite prikaz temperature zone za hlađenje.

■ Kako biste funkciju Brzo hlađenje uključili i ponovo isključili, dodirnite .

Kad je funkcija Brzo hlađenje **uključena**,  svijetli narančasto.

■ Napustite ovu razinu za podešavanje, tako da dodirnete prikaz temperature.

Pohrana namirnica u zoni za hlađenje

Različita područja hlađenja

Obzirom na prirodnu cirkulaciju zraka u zoni za hlađenje se podešavaju različiti rasponi temperature.

Hladan, težak zrak spušta se u donji dio zone za hlađenje. Kod pohrane namirnica iskoristite različite zone za hlađenje.

Ovo je uređaj za hlađenje s automatskom raspodjelom temperature (DynaCool). Čim je uključena zona za hlađenje, hladnjak automatski uključuje ventilator. Tako se hladnoća u zoni za hlađenje ravnomjerno raspodjeljuje i različite su hladne zone manje izražene. Sve se pohranjene namirnice tako približno hlade istom temperaturom.

Najtoplije područje

Najtoplije područje zone za hlađenje nalazi se sasvim gore u prednjem dijelu i u vratima uređaja. Ovo područje upotrijebite primjerice za pohranu maslaca tako da bude pogodan za razmazivanje i sira tako da zadrži aromu.

Najhladnije područje

Najhladnije područje u zoni za hlađenje je neposredno iznad pregradne ploče prema PerfectFresh Active zoni te uz stražnju stjenku. Još su niže temperature u pretincima PerfectFresh Active zone.

S postavlkom temperature od 4°C i odgovarajućom higijenom usporava se razvijanje bakterija, npr. salmonela i listerije, koje mogu dovesti do teškog trovanja hranom.

Ova područja u zoni za hlađenje i u PerfectFresh Active zoni koristite za sve osjetljive i lako pokvarljive namirnice, kao npr.:

- riba, meso, perad
- salame, gotova jela
- jela i peciva od jaja ili vrhnja
- svježe tijesto, tijesto za kolače, pizzu, pite
- sir i drugi proizvodi od svježeg mlijeka
- humus, namazi od povrća, biljne zamjene za svježi sir
- gotovo povrće u foliji
- načelno sve svježije namirnice (čiji se rok trajanja odnosi na temperaturu pohrane od minimalno 4°C)

Pohrana namirnica u PerfectFresh Active zoni

PerfectFresh Active zona

PerfectFresh Active zona ispunjava zahtjeve pretinca za hlađenje sukladno DIN EN 62552:2025.

U PerfectFresh Active zoni vladaju optimalni uvjeti za pohranu voća, povrća, ribe, mesa i mliječnih proizvoda. Namirnice bitno duže ostaju svježije, a okus i vitamini sačuvani.

U PerfectFresh Active zoni temperatura se automatski regulira, te je u rasponu od 0 do 3°C. Temperature su nešto niže nego u klasičnoj zoni za hlađenje, no za namirnice koje nisu osjetljive na hladnoću ovo je optimalna temperatura pohrane.

Nadalje se u PerfectFresh Active zoni vlažnost zraka može regulirati tako da je vlažnost u skladu s namirnicama koje se tu pohranjuju. Kad je uključen raspršivač maglice , pohranjeno se voće i povrće

Rukovanje

ovlažuje vodenom parom. Raspršivač maglice  se načelno uključuje svakih 90 minuta i pri svakom otvaranju vrata. Povećana vlažnost zraka pogoduje tome da namirnice zadržavaju svoju vlastitu vlažnost te se ne isušuju brzo.

Pazite na to da je i dobro stanje same namirnice koju pohranjujete ključno za dobar rezultat pohrane.

Namirnice izvadite iz PerfectFresh Active zone oko 30 do 60 minuta prije konzumacije. Tek će na sobnoj temperaturi razviti aromu i okus.

Vlažni pretinac



U **vlažnom pretincu** vlada temperatura od 0 do 3°C, vlažnost zraka ovisno o položaju poklopca pretinca nije povišena δ ili jest povišena $\delta\delta\delta$.

Niska vlažnost zraka δ

Kod ove postavke δ vlažni pretinac postaje suhi pretinac (pogledajte odlomak „Suhi pretinac“).

Povišena vlažnost zraka $\delta\delta\delta$

Kod ove postavke, pretinac je prikladan kao vlažni pretinac za pohranu voća i povrća.

Ako je vlažnost u pretincu previsoka postoji mogućnost kondenziranja vode.

Ako smatrate da ima previše kondenzirane vode i da je ista utjecala na kvalitetu namirnica, učinite sljedeće:

Krpom uklonite kondenzat vode.

Otvorite poklopac pretinca tako da odaberete položaj „Niska vlažnost zraka δ “.

Isključite ovlaživač zraka .

Odabir povišene vlažnosti zraka $\delta\delta\delta$

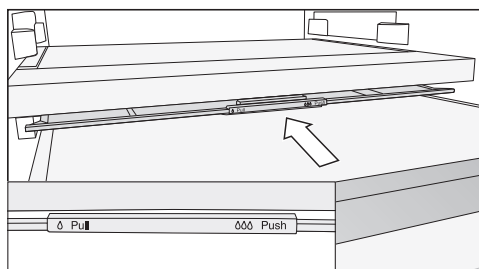
Kod ove postavke $\delta\delta\delta$ treba biti uključen raspršivač maglice .

Kad je raspršivač maglice uključen  neznatno se povećava potrošnja energije. Ujedno može doći do povećanih zvukova uređaja.

- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo dok se u sredini ne prikaže željeni intenzitet raspršivača maglice (1: slabije ovlaživanje; 3: maksimalno ovlaživanje).
- Za potvrdu, prstom dodirnite željenu postavku.

Simbol  svijetli narančasto.

- Otvorite ladicu vlažnog pretinca.



- Poklopac pretinca gurnite otraga do kraja.

Poklopac pretinca je zatvoren te vlažnost ostaje u ladici ∆∆∆.

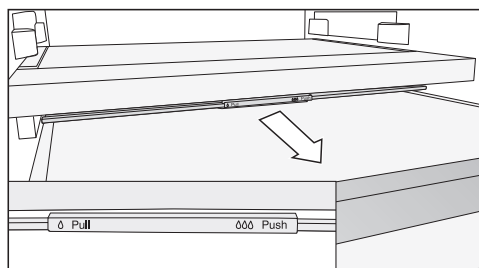
Odabir niske razine vlažnosti ∆

Kod ove postavke ∆ raspršivač maglice ☹ treba biti isključen.

- Odaberite ⚙.
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže ☹.
- Odaberite ☹.
- Povucite prstom udesno i dodirnite ⏻.

Symbol ☹ svijetli bijelo.

- Otvorite ladicu vlažnog pretinca.



- Poklopac pretinca povucite prema naprijed do kraja.

Poklopac pretinca je otvoren te se smanjuje vlažnost zraka ∆.

Ako namirnice vire izvan ruba ladice, položaj poklopca pretinca može se promijeniti kada se ladica gurne i zatvori.

Prilikom punjenja ladice pazite da hrana ne udari u poklopac pretinca s donje strane.

Raspršivač maglice (ovlaživač ☹)

Kad je raspršivač maglice uključen ☹ voće i povrće pohranjeno u vlažnom pretincu će se ovlaživati pri svakom otvaranju vrata kao i svakih 90 minuta. Vodena para osigurava dodatnu vlažnost u pretincu.

Rukovanje

Raspršivač maglice i pripadajući spremnik za vodu nalaze se u pregradi između zone za hlađenje i PerfectFresh Active zone.

Prije no što uključite raspršivač maglice (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“) pazite na sljedeće:

- Spremnik za vodu je očišćen, napunjen vodom i umetnut.
- Poklopac vlažnog pretinca je zatvoren (postavka 000).

Voda u spremniku za vodu dovoljna je za oko 4 mjeseca.

Spremnik za vodu se mora ponovo napuniti kad raspršivač maglice više ne proizvodi vodenu paru.

⚠ Opasnost od oštećenja uzrokovanih neprikladnim punjenjem.

Tekućine koje sadrže šećer mogu narušiti funkciju raspršivača maglice. Spremnik za vodu punite isključivo svježom vodom za piće.

⚠ Nečista voda može ugroziti zdravlje.

Uporaba nečiste vode može uzrokovati otrovanja.

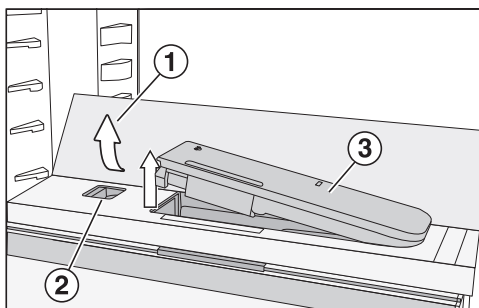
Spremnik za vodu punite isključivo svježom vodom za piće.

⚠ Voda s klicama ugrožava zdravlje. U vodi koja duže vrijeme stoji u spremniku mogu nastati klice i time ugroziti Vaše zdravlje.

Ako su uređaj za hlađenje, zona hlađenja ili raspršivač bili izvan pogona dulje od 2 dana, očistite spremnik za vodu i napunite ga svježom pitkom vodom.

Ako je Holiday način rada ☀ bio uključen dulje od 2 tjedna, očistite spremnik za vodu i napunite ga svježom pitkom vodom.

Punjenje spremnika za vodu za raspršivač maglice



- Pritisnite stražnje, vanjske kutove staklene police ①.

Staklena polica će se otklopiti sprijeda.

- Podignite staklenu policu i preklopite je prema otraga.

Staklena polica stoji okomito.

- Klizač ② gurnite ulijevo.

Spremnik za vodu ③ iskače iz udubljenja.

- Izvadite spremnik za vodu i napunite ga vodom za piće do oznake.

- Ponovo umetnite spremnik za vodu.

- Preklopite staklenu policu ① prema dolje.

Suhi pretinac



U **suhom pretincu** vlada temperatura od 0 do 3°C, vlažnost zraka nije povišena Δ.

Suhi pretinac posebno je prikladan za pohranu kvarljivih namirnica poput sljedećih:

- svježa riba, mekušci i rakovi
- meso, perad, kobasice
- delikatesne salate
- mliječni proizvodi poput mlijeka, jogurta, sira, vrhnja, svježeg sira itd.
- biljne proizvode poput tofua, napitka od zobi, humusa, namaza od povrća, proizvoda koji su nadomjestak mesu i siru itd.
- Osim navedenog ovdje možete pohranjivati sve vrste namirnica ukoliko su zapakirane.

Uzmite u obzir da se namirnice bogatije bjelančevinama brže kvare.

To znači da će se mekušci i rakovi pokvariti brže od primjerice ribe, a riba brže od mesa.

Namirnice iz higijenskih razloga pohranjujte samo **poklopljene ili zapakirane**.

Rukovanje

Razmotrite ponovno sljedeće savjete ako niste zadovoljni rezultatom pohranjenih namirnica (npr. namirnice izgledaju uvenulo nakon kratkog razdoblja pohrane):

- Pohranjujte samo svježe namirnice. Stanje pohrane namirnica presudno je za rezultat svježine.
- Prije pohrane namirnica, operite pretince PerfectFresh Active zone.
- Ocijedite vrlo vlažne namirnice prije pohrane.
- Ne pohranjujte namirnice osjetljive na hladnoću u PerfectFresh Active zonu.
- Za pohranu namirnica, odaberite točni PerfectFresh Active pretinac kao i točan položaj poklopca pretinca (nisku δ ili povišenu $\delta\delta$ vlažnost zraka).
- Povišena vlažnost zraka $\delta\delta$ u pretincu se sama održava uslijed vlažnosti koju sadrže pohranjene namirnice, kada ih čuvate bez pakiranja. Što je više namirnica u pretincu to je vlažnost veća.
- Nemojte pretrpavati pretince.
- Ako se, po Vašem mišljenju, kod postavke $\delta\delta$ stvorilo previše kondenzacije i navedena je utjecala na namirnice:
 - Krpom uklonite kondenzat vode.
 - Stavite unutra rešetku ili slično kako bi se višak vlage ocijedio.
 - Otvorite poklopac pretinca odabirom položaja „Bez povećane vlažnosti δ ” i isključite ovlaživač .
- Ukoliko je vlažnost zraka, unatoč postavci $\delta\delta$ jednom preniska, namirnice zapakirajte u vakumiranu ambalažu.
- Kada imate osjećaj da je temperatura u PerfectFresh Active zoni previsoka ili preniska, prvo pokušajte navedeno regulirati putem zone za hlađenje tako da tamo malo promijenite temperaturu za 1 do 2°C. Najkasnije kada se na dnu PerfectFresh Active pretinaca stvore kristali leda, mora se temperatura povesiti, inače će se namirnice oštetiti hladnoćom.
- Ako promjena temperature u zoni za hlađenje nije dovoljna, promijenite temperaturu u PerfectFresh Active zoni (pogledajte poglavlje „Prilagodba postavki“).

Pojašnjenja pojedinih postavki

U nastavku su opisane samo one postavke koje zahtijevaju daljnje pojašnjenje.

Dok ste u načinu za podešavanje , automatski se gasi alarm za vrata i ostala upozorenja.

Party način rada

Funkcija Party način rada  preporučuje se kada želite brzo ohladiti veliku količinu svježe pohranjenih namirnica i napitaka.

Savjet: Funkciju Party način rada  uključite oko 4 sata prije stavljanja namirnica i napitaka.

Kad je Party način rada  uključen, funkcija Brzo hlađenje  se automatski uključuje.

Party način rada  se ne može uključiti kad je uključen Holiday način rada .

Funkcija Party način rada  automatski se isključuje nakon 24 sata. No funkciju Party način rada  možete u svakom trenutku ranije isključiti.

Holiday način rada

Funkcija Holiday način rada  preporučuje se kada primjerice tijekom godišnjeg odmora ne želite u potpunosti isključiti zonu za hlađenje ili želite da ona radi smanjenom snagom hlađenja.

Na početnom zaslonu se prikazuje uključen Holiday način rada . Navedeni se može isključiti putem početnog zaslona kao i putem načina za podešavanje .

Zona za hlađenje je pritom podešena na temperaturu od 15°C, pri čemu se PerfectFresh Active zona automatski podešava na temperaturu između 9 do 12°C. Zona za hlađenje na taj način energetski štedljivo nastavlja raditi.

Kod ove srednje temperature zone za hlađenje osjetljive namirnice ne mogu dugo zadržati svježinu. Potrošnja energije je manja nego u normalnom načinu rada.

Također neće doći do stvaranja neugodnog mirisa ili nakupljanja plijesni, kao što je to slučaj ukoliko je zona za hlađenje isključena, a vrata uređaja zatvorena.

 Zdravlje je ugroženo konzumacijom pokvarenih namirnica.

Ako je temperatura u zoni za hlađenje duže vrijeme iznad 4°C, rok trajanja i kvaliteta namirnica mogu biti narušeni.

Funkciju Holiday način rada  uvijek uključite samo na određeni period.

Tijekom tog perioda nije preporučeno u uređaju za hlađenje ostavljati namirnice koje su osjetljive na povišenu temperaturu, poput voća, povrća, ribe, mesa i mliječnih proizvoda.

Uključivanje funkcije zaključavanja /

Uključena funkcija zaključavanja štiti od neželjenog isključivanja uređaja za hlađenje i do neželjenih promjena postavki od strane neovlaštenih osoba npr. djece.

■ Odaberite .

■ Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .

Određivanje ostalih postavki

- Odaberite .

Kad je funkcija zaključavanja uključena  svijetli narančasto.

- Zatvorite vrata uređaja. Funkcija zaključavanja je tek tada aktivna .

Kratkotrajno isključivanje funkcije zaključavanja /

Ako želite primjerice promijeniti temperaturu, funkciju zaključavanja možete kratkotrajno isključiti:

- Dodirnite prikaz temperature.

- Na 6 sekundi dodirnite .

Prikaz se prebacuje na promjenu temperature.

- Sada napravite željene postavke.

Zatvaranjem vrata uređaja ponovo se uključuje funkcija zaključavanja .

Potpuno isključivanje funkcije zaključavanja /

- Odaberite .

- Na 6 sekundi dodirnite .

- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .

- Odaberite .

Kada je funkcija zaključavanja isključena svijetli .

Šabat način rada

Uređaj za hlađenje raspolaže Šabat načinom rada koji služi u svrhu podržavanja vjerskih običaja.

Na početnom zaslonu se prvo prikazuje uključen Šabat način rada .

Zaslon se isključuje nakon 3 sekunde.

Kad je uključen Šabat način rada  ne možete mijenjati postavke na svojem uređaju za hlađenje.

Pazite da su vrata uređaja dobro zatvorena jer su optička i zvučna upozorenja isključena.

Funkcija Šabat način rada  automatski se isključuje nakon 80 sati.

Kad je Šabat način rada  uključen, isključuje se:

- osvijetljenje unutrašnjosti kada su vrata uređaja otvorena
- svi zvučni i optički signali
- prikaz temperature
- aktivna WLAN veza

Sve ostale prethodno aktivirane funkcije ostaju aktivirane.

 Zdravlje je ugroženo konzumacijom pokvarenih namirnica.

Budući da se tijekom Šabat načina rada  ne prikazuje mogući nestanak električne energije, u određenim su okolnostima namirnice neko vrijeme izložene visokoj temperaturi. Na taj se način smanjuje trajnost namirnica. Ako tijekom Šabat načina rada  dođe do nestanka električne energije, provjerite kvalitetu namirnica.

Isključivanje Šabat načina rada

- Dodirnite crni zaslon.

Prikazuje se .

- Odaberite .

 svijetli narančasto.

- Ponovo odaberite simbol .

Kada je isključen Šabat način rada, simbol  svijetli bijelo.

Promjena vremena do uključivanja alarma vrata

Možete podesiti koliko se brzo oglašava alarm vrata nakon otvaranja vrata uređaja.

- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže željeno vrijeme između 30 sekundi i 3 minute: 30 sekundi.
- Za potvrdu, prstom dodirnite željenu postavku.

Umrežavanje

Vaš uređaj za hlađenje je opremljen integriranim WLAN modulom. WLAN modul omogućuje mrežno povezivanje s kućnom mrežom i korištenje Miele aplikacije na mobilnom uređaju.

Nakon što se Vaš uređaj za hlađenje poveže putem WLAN mreže, veza će se automatski ponovno uspostaviti svaki put kada se isti ponovno uključi.

Osigurajte da je na mjestu postavljanja uređaja za hlađenje signal Vaše WLAN mreže dovoljne jačine.

Povezivanjem uređaja za hlađenje u Vašu WLAN mrežu povećava se potrošnja energije, čak i ako je uređaj za hlađenje isključen.

Pametne dodatne opcije putem Miele aplikacije*

Pomoću Miele aplikacije dobivate pristup brojnim pametnim dodatnim opcijama, uključujući:

- pozivanje informacija o statusu
- korištenje dodatnih korisnih funkcija
- Održavajte svoj uređaj za hlađenje na najnovijem stupnju razvoja tvrtke Miele putem ažuriranja softvera

Više detalja o pametnim dodatnim opcijama pronaći ćete na Miele internetskoj stranici, u Apple App Store® ili na Google Play Store™.

* Dodatna digitalna ponuda tvrtke Miele & Cie. KG. Raspon funkcija može varirati ovisno o modelu i državi. Potreban je Vaš pristanak na opće uvjete i informacije o zaštiti podataka za Miele digitalne proizvode i usluge u Miele aplikaciji. Miele zadržava pravo promjene ili prekida digitalnih ponuda u bilo kojem trenutku.

Prvo umrežavanje

- Dodirnite simbol .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se na sredini ne prikaže simbol .
- Dodirnite simbol .
- Dodirnite željenu metodu povezivanja (APP ili WPS).

Nakon uspješne prijave na zaslonu se prikazuje simbol .

Ako vezu nije bilo moguće uspostaviti, prikazuje se simbol .

- U tom slučaju ponovno pokrenite postupak.
- Kako biste napustili razinu za podešavanje, dodirnite simbol .

Određivanje ostalih postavki

Deaktiviranje WLAN veze

- Dodirnite simbol .
 - Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se na sredini ne prikaže simbol @.
 - Dodirnite simbol @.
 - Kako biste deaktivirali WLAN vezu, dodirnite simbol .
- Pojavljuje se simbol .
- Kako biste napustili razinu za podešavanje, dodirnite simbol .

Aktiviranje WLAN veze

- Dodirnite simbol .
 - Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se na sredini ne prikaže simbol @.
 - Dodirnite simbol @.
 - Kako biste aktivirali WLAN vezu, dodirnite simbol .
- Pojavljuje se simbol .
- Kako biste napustili razinu za podešavanje, dodirnite simbol .

Kada je WLAN veza aktivna, na zaslonu svijetli simbol .

Resetiranje konfiguracije mreže

- Dodirnite simbol .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se na sredini ne prikaže simbol @.
- Dodirnite simbol @.
- Povucite prstom udesno dok se na sredini ne prikaže simbol .
- Dodirnite simbol .
- Dodirnite simbol .
- Kako biste napustili razinu za podešavanje, dodirnite simbol .

Sve izvršene postavke i unesene vrijednosti bit će resetirane.

WLAN veza je deaktivirana, na početnom zaslonu isključuje se simbol .

Kada zbrinjavate svoj uređaj za hlađenje, prodajete ili pokrećete upotrebljavan uređaj za hlađenje, vratite konfiguraciju mreže na tvorničke postavke. Svi se osobni podaci uklanjanju s uređaja za hlađenje. Osim toga, prethodni vlasnik više ne može pristupiti uređaju za hlađenje.

Promjena glasnoće tonova upozorenja i signalnih tonova /

Možete promijeniti glasnoću tonova upozorenja i signalnih tonova (npr. kod alarma vrata ili poruke o greški). Ili možete isključiti tonove upozorenja i signalne tonove, ako Vas smetaju.

- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .
- Željenu glasnoću odaberite pomicanjem segmentne trake lijevo ili desno.
- Potvrdite željenu glasnoću, tako da dodirnete na segmentnu traku.

Kod isključenih tonova upozorenja i signalnih tonova prikazuje se .

Promjena svjetline zaslona

Svjetlinu zaslona možete prilagoditi u odnosu na svjetlost u prostoriji.

- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .

- Željeni stupanj svjetline odaberite pomicanjem segmentne trake lijevo ili desno.
- Potvrdite željeni stupanj svjetline, tako da dodirnete na segmentnu traku.

Isključivanje prezentacije

Prezentacija  prodavaonici omogućava da predstavi uređaj za hlađenje bez uključenog hlađenja. Za privatnu uporabu ta postavka Vam nije potrebna.

Kada je prezentacija tvornički uključena, na početnom zaslonu se prikazuje .

- Odaberite .
- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .

Nakon što je prezentacija  isključena, uređaj za hlađenje se isključuje te se mora ponovno uključiti.

Resetiranje postavki na tvorničke postavke

Sve se postavke uređaja za hlađenje vraćaju na tvorničke postavke (postavke pogledajte u poglavlju „Opis uređaja”).

- Odaberite .
 - Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
 - Odaberite .
- Prikazuje se .
- Pritisnite OK.

Uređaj za hlađenje se isključuje te se mora ponovno uključiti.

Informacije

Na zaslonu se prikazuju podaci o uređaju (oznaka modela i tvornički broj).

Podatke o uređaju imajte pri ruci:

- za povezivanje uređaja za hlađenje u Vašu WLAN mrežu (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“, odlomak „Miele@home“) (ovisno o modelu).
- za slučaj javljanja kvara Miele servisu (pogledajte poglavlje „Servis“).
- za traženje podataka iz EPREL baze podataka (pogledajte poglavlje „Servis“).

Prikaz za izmjenu filtra za mirise

Nakon umetanja filtra za mirise (dodatni pribor) prvo morate aktivirati indikator zamjene filtra za mirise  u načinu za podešavanje .

Indikator zamjene filtra za mirise  na početnom zaslonu svakih Vas se 6 mjeseci podsjeća na to da morate zamijeniti filter za mirise (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Promjena filtra za mirise“).

Način rada za čišćenje

Način rada za čišćenje  olakšava čišćenje zone za hlađenje (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“). Unutarnje osvjetljenje ostaje uključeno, iako je zona za hlađenje isključena. Akustički i optički signali su također isključeni.

Na početnom zaslonu se prikazuje uključen Način rada za čišćenje .

Određivanje ostalih postavki

Način rada za čišćenje  se mora nakon čišćenja isključiti. Ukoliko su vrata uređaja zatvorena duže od 10 minuta, Način rada za čišćenje  se automatski isključuje.

Ne uklanjajte tipsku naljepnicu u unutrašnjosti uređaja za hlađenje. Tipska naljepnica je potrebna ako se pojavi smetnja.

Pazite da u elektroniku ili rasvjetu ne dospije voda.

 Opasnost od štete uzrokovane prodiranjem vlage u uređaj. Para parnog čistača može oštetiti plastiku ili električne komponente. Za čišćenje uređaja za hlađenje ne upotrebljavajte parni čistač.

Odleđivanje

Zona hlađenja i PerfectFresh Active zona

Zona hlađenja i PerfectFresh Active zona se automatski odleđuju.

Napomene za sredstva za čišćenje

U unutrašnjosti uređaja za hlađenje koristite samo sredstva za čišćenje i održavanje koja nisu štetna za namirnice.

Kako ne biste oštetili površine, za čišćenje **nemojte** upotrebljavati

- sredstva za čišćenje koja sadrže sodu, amonijak, kiseline ili klor
- sredstva za uklanjanje kamenca
- abrazivna sredstva za čišćenje (primjerice prašak za ribanje, mlijeko za ribanje, kamen za čišćenje)
- sredstva za čišćenje koja sadrže otapala
- sredstva za čišćenje plemenitog čelika
- sredstva za čišćenje perilica posuđa

- raspršivače za čišćenje pećnica
- sredstva za čišćenje stakla
- spužvice za ribanje i četke (primjerice spužvice za čišćenje lonaca)
- gumice za uklanjanje prljavštine
- oštre metalne strugalice

Za čišćenje preporučujemo čistu spužvicu, mlaku vodu i malo sredstva za pranje posuđa.

Priprema uređaja za hlađenje za čišćenje

Koristite način rada za čišćenje .

- Izvadite namirnice iz zone za hlađenje te zatim izvađene namirnice pohranite na hladno mjesto.
- Po potrebi izvadite sve uklonjive dijelove radi čišćenja.

Čišćenje unutrašnjosti uređaja

Uređaj za hlađenje čistite redovito, ali barem jednom mjesečno.

Ako nečistoće dulje stoje, u određenim se okolnostima zaprljanja više ne mogu ukloniti.

Površine se mogu obojiti ili promijeniti.

Nečistoće je najbolje odmah ukloniti.

- Očistite **unutrašnjost** s čistom spužvicom, mlakom vodom uz dodatak male količine deterdženta za ruke.
- Nakon čišćenja sve prebrišite čistom vodom i osušite krpom.
- Očistite žlijeb i otvor za odvod vode štapićem ili sličnim.
- Hladnjak još kratko vrijeme ostavite otvoren kako bi se dovoljno prozračio i kako biste izbjegli stvaranje neugodnih mirisa.

Čišćenje i održavanje

Ručno pranje ili pranje pribora u perilici posuđa

Dijelovi u nastavku čiste se **isključivo** ručno:

- maske ili letvice od plemenitog čelika
- varijabilna polica za boce
- polica za odlaganje preciznim podešavanjem
- Adapter za djeljivu površinu za odlaganje
- površina za odlaganje s otiskom
- pregrada s policom za boce
- sve ladice i poklopce pretinaca (sadržani ovisno o modelu)
- plastični dijelovi površine za odlaganje s okretnim dnom (dostupni kao dodatni pribor)
- kutija za razvrstavanje

Sljedeći dijelovi **moгу se prati u perilici posuđa**:

⚠ Šteta uzrokovana visokim temperaturama pranja posuđa.

Dijelovi uređaja za hlađenje mogu se oštetiti i primjerice deformirati pranjem u perilici posuđa pri temperaturi većoj od 55°C.

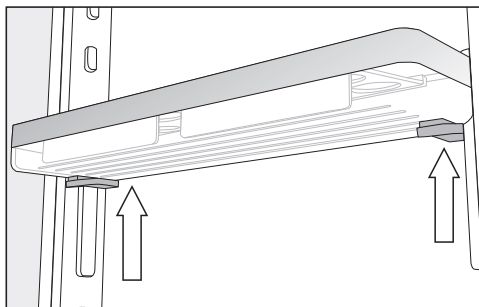
Za dijelove koji se mogu prati u perilici posuđa birajte isključivo programe pranja pri maksimalnoj temperaturi 55°C.

U kontaktu s prirodnim proizvodima u boji, primjerice mrkvom, rajčicom i kečapom, dijelovi od plastike u perilici posuđa mogu poprimiti boju. Ova promjena boje ne utječe na stabilnost dijelova.

- držač za boce, podloga za jaja
- police za odlaganje i police za boce u vratima uređaja (bez letvice od plemenitog čelika)
- Vodilice za policu za odlaganje s preciznim podešavanjem
- površine za odlaganje (bez letvica i bez otiska)
- 2 dijela spremnika za vodu za ovlaživač zraka
- adapter za lim za pečenje
- držač za filter za mirise (dostupno kao dodatni pribor)

Vađenje i rastavljanje pribora u svrhu čišćenja

Vađenje police za odlaganje s preciznim podešavanjem



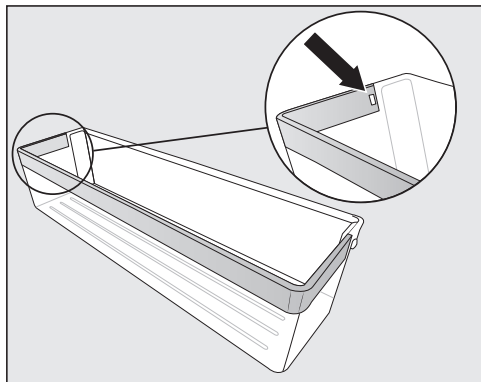
- Obuhvatite policu za odlaganje s obje ruke, pritisnite sive tipke ispod police za odlaganje s obje strane te povucite policu za odlaganje prema gore iz vodilice.
- Izvadite vodilicu sa ispupčenja.
- Nakon čišćenja vodilicu stavite na željeni položaj te drugu vodilicu paralelno prvoj na suprotnu stranu.
- Policu za odlaganje ponovno umetnite odozgo na vodilice.

Rastavljanje police za odlaganje/police za boce

Uklonite letvice od plemenitog čelika, prije nego što police za odlaganje/police za boce perete u perilici posuđa.

Kako biste uklonili masku od plemenitog čelika, postupite kako slijedi:

- Položite police za odlaganje/police za boce na radnu površinu.



- Pritisnite tipku iz udubljenja. Sada se cijela maska od plemenitog čelika odvaja od police.
- Masku od plemenitog čelika nakon čišćenja pričvrstite obrnutim redoslijedom.

Rastavljanje površine za odlaganje/površine za odlaganje s osvjetljenjem

⚠ Šteta uzrokovana pogrešnim čišćenjem.

Letvica od plemenitog čelika s LED rasvjetom će se oštetiti ukoliko ju pri čišćenju položite u vodu.

Letvicu od plemenitog čelika s LED rasvjetom očistite vlažnom krpom.

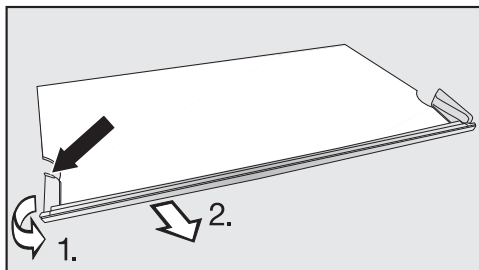
Prije no što perete površinu za odlaganje, uklonite letvicu od plemenitog čelika ili letvicu od plemenitog čelika s osvjetljenjem.

- Površinu za odlaganje položite s gornjom stranom prema dolje na radnu površinu na mekanu podlogu (primjerice kuhinjsku krpu).

⚠ Šteta uzrokovana pogrešnim postupanjem.

Metalni kontakti se mogu oštetiti prilikom skidanja letvice od plemenitog čelika s LED osvjetljenjem.

Ti kontakti na lijevom, prednjem kutu napajaju LED osvjetljenje sa strujom. Prvo uvijek oslobodite stranu na kojoj se ne nalaze kontakti.



- Na lijevoj strani letvice od plemenitog čelika prihvatite plastični dio i to za stražnju točku.

1. Plastični dio uklonite s površine za odlaganje i
2. ujedno povucite letvicu. Pritom će se otpustiti i nasuprotna strana.

- Nakon čišćenja letvicu od plemenitog čelika ponovno pričvrstite obrnutim redoslijedom.

Čišćenje i održavanje

Rastavljanje djeljive površine za odlaganje

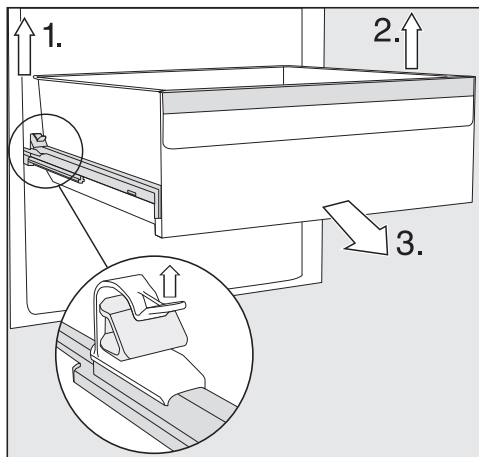
Prije čišćenja površine za odlaganje skinite ukrasnu i zaštitnu letvicu. Pritom postupite kako slijedi:

- Površinu za odlaganje položite na meku podlogu (primjerice kuhinjsku krpu) na radnu površinu.
- Letvicu povucite s jedne strane.
- Zaštitnu letvicu povucite s jedne strane.
- Oba adaptera lijevo i desno povucite s rešetke.
- Nakon čišćenja oba adaptera postavite na željenu visinu lijevo i desno na rešetku.
- Ukrasnu i zaštitnu letvicu ponovo postavite na dotičnu površinu za odlaganje.

Vađenje ladica iz zone za hlađenje

- Ladicu izvucite do ruba.

Ladica je u stražnjem dijelu pričvršćena stezaljkama. Prije vađenja se mora otpustiti zakačka.



- 1. Lijevu stezaljku podignite te istovremeno povucite i izvadite ladicu prema naprijed iz zasuna.
- 2. Isti postupak provedite i na suprotnoj strani.

Ladica više nije zakačena.

- 3. Sada snažno povucite i izvadite ladicu prema naprijed.

Potom teleskopsku vodilicu gurnite natrag, kako biste izbjegli oštećenja.

⚠ Šteta uzrokovana pogrešnim čišćenjem.

Teleskopske vodilice sadržavaju posebnu mast koja se tijekom pranja može isprati te se time teleskopske vodilice mogu oštetiti.

Teleskopske vodilice očistite vlažnom krpom.

Umetanje ladica

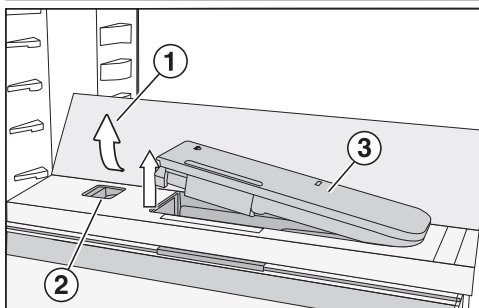
- Ladicu položite na potpuno ugrane vodilice.
- Ladicu snažno gurnite u uređaj za hlađenje tako da se čujno vrati na svoje mjesto.

Vađenje i rastavljanje spremnika za vodu za ovlaživač zraka

⚠ Voda s klicama ugrožava zdravlje. U vodi koja duže vrijeme stoji u spremniku mogu nastati klice i time ugroziti Vaše zdravlje.

Ako su uređaj za hlađenje, zona hlađenja ili raspršivač bili izvan pogona dulje od 2 dana, očistite spremnik za vodu i napunite ga svježom pitkom vodom.

Ako je Holiday način rada ☀ bio uključen dulje od 2 tjedna, očistite spremnik za vodu i napunite ga svježom pitkom vodom.



- Pritisnite stražnje, vanjske kutove staklene police ①.

Staklena polica će se otklopiti srijeda.

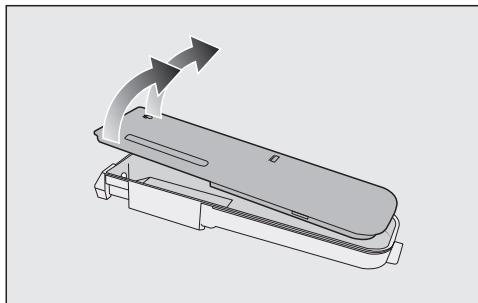
- Podignite staklenу policu i preklopite je prema otraga.

Staklena polica stoji okomito.

- Klizač ② gurnite ulijevo.

Spremnik za vodu ③ iskače iz udubljenja.

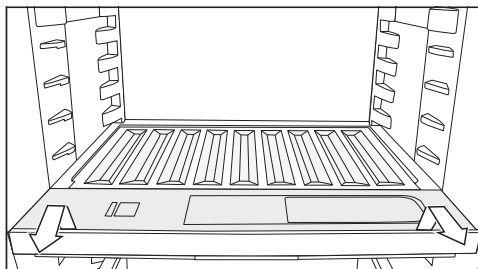
- Izvadite spremnik za vodu.



- Rastavite spremnik za vodu na njegova 2 dijela te dijelove operite ručno ili u perilici posuđa.
- Ponovo umetnite spremnik za vodu.
- Preklopite staklenу policu ① prema dolje.

Vađenje pregrade s policom za boce

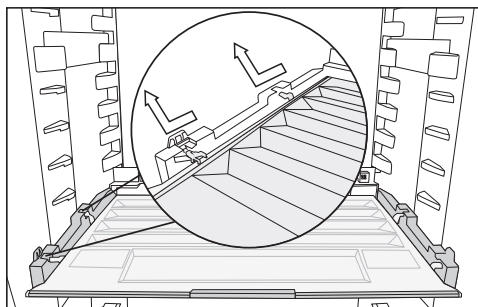
- Izvadite prednju i stražnju staklenу policu s pregrade.



- Srijeda podignite policu za boce te ju izvucite van.
- Nakon čišćenja umetnite policu za boce do kraja te ju pritisnite prema dolje.
- Ponovno položite staklenу policu na pregradu.

Čišćenje i održavanje

Uklanjanje poklopca pretinca



- Sprijeda podignite poklopac te ga izvucite.
- Nakon pranja poklopac ponovno umetnite.

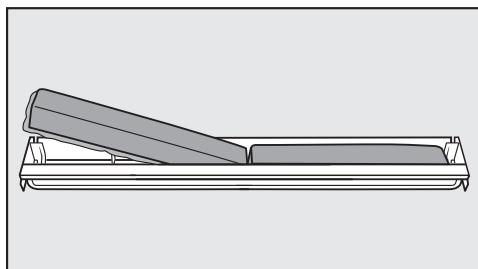
Zamjena Active AirClean filtra (filtra za mirise)

Nove Active AirClean filtre možete nabaviti u Miele servisu, specijaliziranim trgovinama ili na Miele internetskoj stranici.

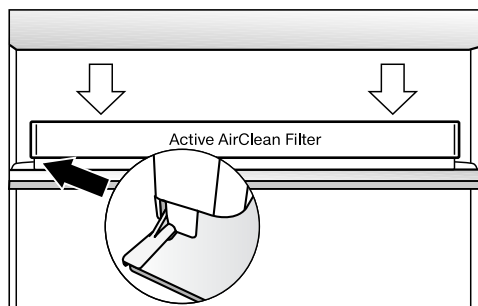
- Izvucite držač prema gore od površine za odlaganje.

Postavljeni filteri za miris ne smiju dozirivati stražnju stjenku hladnjaka, budući da vlaga na površini stijenke hladnjaka može uzrokovati lijepljenje filtra za tu površinu.

Postavite nove filtre duboko u držače kako isti ne bi virili.



- Izvadite oba filtra za mirise i u držač umetnite nove filtre s okvirom okrenutim prema dolje.



- Držač postavite na sredinu zaštitne letvice neke od površina za odlaganje, tako da uskoči u ležište.

Potvrđivanje izmjene Active AirClean filtra

- Pritisnite OK.

Isključuje se simbol  te se brojač resetira.

Čišćenje brtve na vratima

 Šteta uzrokovana pogrešnim čišćenjem.

Ako brtvu na vratima tretirate uljima ili mastima brtva vrata može postati porozna.

Brtvu na vratima ne tretirajte uljima ili masnoćom.

- Brtvu na vratima redovito čistite samo čistom vodom i zatim brtvu na vratima temeljito osušite krpom.

Čišćenje poprečnih otvora za prozračivanje i odzračivanje

- Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje redovito čistite četkom za uklanjanje prašine ili usisavačem (upotrebljavajte primjerice usisni kist za Miele usisavač).

Nakon čišćenja

- Sve dijelove vratite u uređaj za hlađenje.
- Eventualno ponovo uključite uređaj za hlađenje.
- Po potrebi ponovno isključite način rada za čišćenje  zone za hlađenje.
- Na neko vrijeme uključite funkciju Brzo hlađenje  kako bi se zona za hlađenje brzo ohladila.
- Stavite namirnice u zonu za hlađenje.
- Isključite funkciju Brzo hlađenje  čim su namirnice ili napitci dovoljno hladni.
- Zatvorite vrata uređaja.

Rješavanje problema

Većinu smetnji i grešaka možete sami ukloniti. U mnogo slučajeva možete uštedjeti vrijeme i novac, jer nećete morati kontaktirati servis.

Na www.miele.hr/support/customer-assistance naći ćete dodatne informacije o tome kako sami riješiti probleme.



Do uklanjanja smetnji po mogućnosti ne otvarajte vrata uređaja za hlađenje tako da gubitak hladnoće bude što manji.

Opći problemi s uređajem za hlađenje

Problem	Uzrok i rješenje
Uređaj za hlađenje ne hladi.	Uređaj za hlađenje nije uključen. ■ Uključite uređaj za hlađenje.
	Utikač nije pravilno umetnut u utičnicu ili utikač uređaja nije pravilno umetnut u utičnicu uređaja. ■ Utaknite utikač u utičnicu, a utikač uređaja u utičnicu uređaja.
	Osigurač kućne instalacije je isključen. Moguće je da su uređaj za hlađenje, kućni napon ili neki drugi uređaj neispravni. ■ Pozovite električara ili servis.
Kompresor stalno radi.	To nije greška. Kako biste štedjeli energiju, kompresor hladi slabijim intenzitetom kada je potreba za hlađenjem smanjena. Time produljujete trajnost kompresora.
Kompresor se uključuje sve češće i na duže vrijeme, temperatura u uređaju za hlađenje je preniska.	Vrata uređaja su se često otvarala. Ili je pohranjena velika količina namjernica. ■ Vrata uređaja otvarajte samo po potrebi i što je kraće moguće.
	Vrata uređaja ne zatvaraju se potpuno. Temperatura u uređaju za hlađenje pada. ■ Provjerite dosjed vrata uređaja i po potrebi namjestite vrata uređaja pomoću vijaka u šarkama vrata.
	Vrata uređaja nisu ispravno zatvorena. Ako se već formirao deblji sloj leda, snaga hlađenja se smanjuje čime se povećava potrošnja energije. ■ Uvijek zatvorite vrata uređaja do kraja.

Problem	Uzrok i rješenje
	■ Po potrebi odledite uređaj za hlađenje i očistite. Temperatura okoline je previsoka. Što je temperatura okoline viša, to kompresor duže radi. ■ Pridržavajte se napomena u poglavlju „Ugradnja“, odlomak „Mjesto postavljanja“. Poprečni otvori za prozračivanje i odzračivanje su blok-irani ili začepljeni prašinom. ■ Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje ne- mojte blokirati. ■ Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje re- dovito čistite od prašine. Kod ugradbenih uređaja: Uređaj za hlađenje nije pravil- no ugrađen u nišu. ■ Uređaj za hlađenje ugradite u skladu s naputcima iz uputa za ugradnju.
Temperatura u uređaju za hlađenje je preniska.	U uređaju za hlađenje je namještena preniska tempe- ratura. ■ Korigirajte postavku temperature. Funkcija Brzo hlađenje ❄ je još uključena. ■ Za uštedu energije možete i ranije isključiti funkciju Brzo hlađenje ❄.
Temperatura u uređaju za hlađenje je previsoka. Zamrznute namirnice (ovisno o modelu) mogu se odlediti.	To nije greška. Podešena temperatura je previsoka. ■ Korigirajte postavku temperature. ■ Temperaturu još jednom provjerite za 24 sata. Prekoračena je temperatura okoline na koju je uređaj za hlađenje podešen. Kompresor se rjeđe uključuje kad je temperatura okoline niska. Temperatura u uređaju za hlađenje raste. ■ Pročitajte napomene u poglavlju „Ugradnja“, odlo- mak „Mjesto postavljanja“. ■ Povećajte temperaturu okoline.
Uređaj za hlađenje je zamrznut ili se u unutar- njem prostoru uređaja za hlađenje stvara konden- zacijska voda. Vrata uređaja se možda ne zat- varaju ispravno.	Brtva vrata ispala je iz utora. ■ Provjerite je li brtva vrata dobro pozicionirana u uto- ru. Brtva vrata je oštećena. ■ Provjerite je li brtva vrata oštećena.

Rješavanje problema

Problem	Uzrok i rješenje
Oštećena je brtva vrata ili ju se potrebno izmijeniti.	Brtva vrata može se izmijeniti bez alata. ■ Promijenite brtvu vrata. Brtvu možete kupiti u specijaliziranoj trgovini ili u servisu.
Postavka $\delta\delta\delta$ utječe na namirnice u pretincu za vlažnost.	U pretincu za vlažnost se nalazi previše kondenzata. ■ Krpom uklonite kondenzat. ■ Stavite unutra rešetku ili slično kako bi se višak vlage ocijedio. ■ Otvorite poklopac pretinca tako da odaberete položaj „Niska vlažnost zraka δ“. ■ Isključite raspršivač maglice (ovlaživač) $\overline{\text{P}}$ (ovisno o modelu).
Zvučni signal upozorenja se ne oglašava iako su vrata uređaja već neko vrijeme otvorena.	To nije greška. U načinu za podešavanje je isključen signal upozorenja. Ukoliko želite ponovo uključiti zvučni signal: ■ Pritisnite OK. Na zaslonu se prikazuje P^{e}. ■ Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol P^{e}. ■ Pritisnite OK. ■ Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol P^{e}. ■ Pritisnite OK. ■ Senzorskim tipkama < i > odaberite željenu glasnoću zvuka upozorenja i signala. ■ Pritisnite OK. Kod uključenih tonova upozorenja i signalnih tonova prikazuje se P^{e}.

Poruke na zaslonu

Poruka	Uzrok i rješenje
Na početnom zaslonu svijetli simbol P^{e} , uređaj za hlađenje nema snagu hlađenja, ali je funkcionalno rukovanje uređajem kao i unutarnje osvjtljenje.	Uključena je prezentacija. ■ Dodirnite simbol P^{e}. ■ Dodirnite simbol P^{e}. ■ Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se na sredini ne prikaže simbol P^{e}. ■ Dodirnite simbol P^{e}. Nakon što je prezentacija P^{e} isključena, hladnjak se isključuje i mora se ponovno uključiti.

Poruka	Uzrok i rješenje
Na zaslonu svijetli  , uređajem za hlađenje se ne može upravljati.	Još je uključena funkcija čišćenja. ■ Ponovo isključite funkciju čišćenja na način da na početnom zaslonu dodirnete . ■ Ponovo odaberite . Kada je isključena funkcija čišćenja, simbol  svijetli bijelo. Uređaj za hlađenje ponovo počinje hladiti.
Na zaslonu se ništa ne prikazuje. Zaslon je crn.	Uključen je Šabat način rada . Osvjetljenje unutrašnjosti ostaje isključeno, uređaj za hlađenje radi. ■ Dodirnite crni zaslon. Simbol  se prikazuje na zaslonu. ■ Dodirnite simbol . Simbol  svijetli narančasto. ■ Ponovo dodirnite simbol . Kada je isključen Šabat način rada, simbol  svijetli bijelo. Uključen je način rada za uštedu energije: Ako se zaslon neko vrijeme ne dodiruje, zaslon se prebacuje u način rada za uštedu energije i bude taman.
Na zaslonu svijetli simbol  , uređajem za hlađenje se ne može upravljati.	Uključena je funkcija zaključavanja. ■ Nakratko otključajte uređaj za hlađenje ili potpuno isključite funkciju zaključavanja.
Na početnom zaslonu svijetli simbol  , dodatno se oglašava zvučni signal.	Indikator za izmjenu filtra za mirise  podsjeća Vas na to da se mora promijeniti filter za mirise. ■ Zamijenite filter za mirise u držaču (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Zamjena filtra za mirise“ (dodatni pribor)) te zamjenu filtra za mirise potvrdite tako da na zaslonu dodirnete simbol . Na početnom se zaslonu isključuje simbol .
Na zaslonu žuto svijetli  , dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja i pulsira osvjetljenje unutrašnjosti.	Aktiviran je alarm vrata. ■ Odaberite . Zvučni signal upozorenja prestaje,  se gasi, a unutarnje osvjetljenje ponovo konstantno svijetli.

Rješavanje problema

Poruka	Uzrok i rješenje
Na zaslonu crveno svijetli simbol  te se oznaka greške F s brojkama. Dodatno se javlja zvučni signal upozorenja.	U pitanju je kvar. ■ Signal upozorenja isključite na način da na zaslonu dodirnete simbol . ■ Nazovite servis. Za prijavu greške, trebat će Vam pored prikazanog kôda greške i oznaka modela te tvornički broj Vašeg uređaja za hlađenje. Ove informacije se mogu izravno prikazati: ■ Na zaslonu odaberite simbol . Na zaslonu se prikazuju potrebni podaci o uređaju. Potvrđivanjem simbolom  napuštate prikaz s informacijama o uređaju te se ponovo prikazuje broj greške. Uređaj za hlađenje se možete isključiti izravno iz prikaza greške.

Problemi s ovlaživačem zraka

Problem	Uzrok i rješenje
Ovlaživač ne baca maglicu na namirnice u PerfectFresh Active zoni	Ovlaživač zraka nije uključen. ■ U načinu za podešavanje  odaberite simbol .
	Poklopac pretinca povučen je prema naprijed te time na postavci „Bez povišene vlažnosti zraka 0“. ■ Poklopac pretinca gurnite prema otraga, tako da je odabrana postavka „Povećana vlažnost zraka 000“.
	Nema dovoljno vode u spremniku za vodu. ■ Napunite spremnik za vodu.
	Spremnik za vodu nije pravilno umetnut. ■ Postavite spremnik za vodu tako da uskoči u ležište.
	Ispred ovlaživača ima prljavštine. ■ Očistite ovlaživač zraka i spremnik za vodu.

Osvjetljenje unutrašnjosti



Električni udar uzrokovan izloženim dijelovima koji provode struju.

Uklanjanjem pokrova sijalica možete doći u dodir s dijelovima koji provode struju. Ne uklanjajte pokrove sijalica. Samo servis smije popravljati i mijenjati LED rasvjetu.



Postoji opasnost od ozljeđivanja LED rasvjetom.

Rasvjeta odgovara rizičnoj grupi RG 2. Ako je pokrov potrgan, možete ozlijediti oči.

Ako je pokrov rasvjete potrgan iz neposredne blizine ne promatrajte rasvjetu optičkim instrumentima (povećalom ili sličnim).

Problem	Uzrok i rješenje
Osvjetljenje unutrašnosti ne radi.	Hladnjak nije uključen. ■ Uključite uređaj za hlađenje.
	Uključen je Šabat način rada : zaslon je crn, uređaj za hlađenje radi. ■ Dodirnite crni zaslon. Simbol se prikazuje na zaslonu. ■ Dodirnite simbol . Simbol svijetli narančasto. ■ U načinu za podešavanje odaberite simbol . Kada je isključen Šabat način rada, simbol svijetli bijelo.
	Unutarnje osvjetljenje automatski se gasi zbog pregrijavanja ako su vrata uređaja bila otvorena oko 15 minuta. Ako navedeno nije uzrok, radi se o smetnji. ■ Nazovite servis.
LED rasvjeta na jednoj površini za odlaganje ne funkcionira.	Površina za odlaganje nije dobro umetnuta na rebra za umetanje. ■ Provjerite sjeda li površina za odlaganje pravilno u rebra za umetanje: površina za odlaganje na prednjem lijevom kutu ima metalne kontakte, kako bi se LED rasvjeta napajala strujom. ■ Površinu za odlaganje gurnite tako da se čujno vrati na svoje mjesto.
	Oštećeno je LED osvjetljenje na letvici od plemenitog čelika. ■ Zamijenite letvicu od plemenitog čelika s LED osvjetljenjem. Dostupna je u servisu.

Rješavanje problema

Problem	Uzrok i rješenje
Ne radi LED rasvjeta ni na jednoj površini za odlaganje.	Tekućina je curila preko LED osvjetljenja na površini za odlaganje ili u otvore kontakta u lijevim rebrima za umetanje. Sigurnosno isključivanje isključuje LED osvjetljenje na svim površinama za odlaganje. ■ Letvicu od plemenitog čelika s LED osvjetljenjem obrišite vlažnom krpom, te ju osušite suhom ili ostavite izvan uređaja za hlađenje da se osuši. ■ Pazite da su kontakti čisti i suhi, prije no što umetnete police s rasvjetom. ■ Površinu za odlaganje gurnite tako da se čujno vrati na svoje mjesto. ■ Zatvorite vrata uređaja. Nakon ponovnog otvaranja vrata uređaja unutarnje osvjetljenje ne radi.
	Ako to nisu uzroci, onda se radi o smetnji. ■ Nazovite servis.
Osvjetljenje unutrašnjosti pulsira.	To nije greška. Aktiviran je alarm vrata.

Uzroci zvukova

Uređaj za hlađenje tijekom rada proizvodi različite zvukove pri radu. Pri nižoj snazi hlađenja uređaj za hlađenje radi energetski štedljivo ali duže. Glasnoća je smanjena.

Pri jačoj snazi hlađenja namirnice se brže hlade. Glasnoća je pojačana.

Normalni zvukovi	Što uzrokuje zvukove?
Cičanje	Sredstvo za hlađenje se ubrizgava u rashladni krug.
Brborenje, žuborenje, zujanje	Sredstvo za hlađenje koje teče kroz cijevi.
Zujanje	Uređaj za hlađenje hladi.
Kliktanje	Termostat uključuje ili isključuje kompresor.
Zujanje, cičanje	Ventilator radi. Automatski otvarač vrata (ovisno o modelu) otvara ili zatvara vrata uređaja.
Krcanje	Materijal unutar uređaja za hlađenje se širi.
Škripanje	Ventili ili poklopci su aktivni.
Šuštanje (uređaji sa spremnikom za vodu)	Voda se pumpa iz spremnika za vodu.
Škripanje (uređaji za hlađenje s amortizerom za vrata)	Vrata uređaja s amortizerom za vrata se otvaraju ili zatvaraju.
Imajte na umu da se u rashladnom krugu ne mogu spriječiti zvukovi kompresora i protoka.	

Rješavanje problema

Šumovi	Uzrok i rješenje
Vibriranje, klopotanje, zveckanje	Hladnjak nije postavljen ravno. Uređaj za hlađenje izravnajte pomoću libele. Upotrijebite podesive navojne nožice (ovisno o modelu) ispod uređaja.
	Za ugradbene uređaje (ovisno o modelu): Od niše za ugradnju 140 cm: umetnite priložene šipke za stabilizaciju na donju stranu dna uređaja.
	Hladnjak dodiruje drugi namještaj ili uređaje. Odmaknite uređaj za hlađenje.
	Ladice, košare ili površine za odlaganje se pomiču ili zapinju. Provjerite dijelove koji se mogu izvaditi i ponovno ih umetnite.
	Boce ili posude se dodiruju. Boce ili posude malo razmaknite.
	Transportni držač za kabel (ovisno o modelu) još se nalazi na stražnjoj strani uređaja. Uklonite transportni držač za kabel.

Informacije za samostalno uklanjanje grešaka te o Miele rezervnim dijelovima naći ćete na www.miele.com/servis.

Kontakt u slučaju smetnji

U slučaju problema koje ne možete sami riješiti obratite se primjerice svojem Miele zastupniku ili Miele servisu.

Miele servisnu službu možete rezervirati online na www.miele.com/servis.

Podatke o kontaktu Miele servisa naći ćete na zadnjoj stranici ovog dokumenta.

Servisu je potrebna oznaka modela i tvornički broj (fabr./SN/br.). Oba podatka naći ćete na tipskoj naljepnici koja se nalazi u unutrašnjosti uređaja za hlađenje ili ovisno o modelu u načinu podešavanja pod Informacije **i**.

EPREL baza podataka

Od 1. ožujka 2021. sve će se informacije o oznaci potrošnje energije i zahtjevima vezanim za ekološki dizajn pronaći u europskoj bazi podataka proizvođa (EPREL). Baza podataka proizvođa dostupna je na <https://eprel.ec.europa.eu/>. Ovdje će Vas tražiti da unesete oznaku modela.

Oznaku modela naći ćete na tipskoj naljepnici koja se nalazi u unutrašnjosti uređaja za hlađenje ili ovisno o modelu u načinu podešavanja pod Informacije **i**.

Miele	
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXXX.
WEINTEMPERATURSCHWANK-UNTERSCHNITTIG MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERBUILT TOP ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VIN(S) CO. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO P. ACONDICIONAMTO. VINOS/COZINHO POTRUSAO ENOMERA ВИННИЙ ТЕМПЕРАТУРНИЙ ШКАФ	
Klasse/Class Classe/Classe SN-ST	Ap-Typ/AP-Type AP-Type/AP-Tipo
Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXX l	
Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora	
Nutzinhalt Net Capacity Volume Utile Capac. Util	Ges. / K. / G. / WEIN / KALT Tot. / R. / F. / WINE / CHILL Tot. / F. / C. / WINE / CHILL
R600a: XXg	

Jamstvo

Trajanje jamstva je 2 godine.

Ostale informacije naći ćete u priloženim uvjetima jamstva.

Informacije

Izjava o sukladnosti

Miele izjavljuje da je ovaj kombinirani uređaj za hlađenje u skladu s direktivom 2014/53/EU.

Čitav tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na jednoj od sljedećih internetskih adresa:

- Proizvodi, Preuzimanje, na www.miele.hr
- Servis, Traženje informacija, Upute za uporabu, na <https://miele.hr/upute> navođenjem naziva proizvoda ili tvorničkog broja uređaja

Frekvencija WLAN modula	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
-------------------------	-------------------------

Maksimalna snaga odašiljanja WLAN modula	< 100 mW
--	----------

Autorska prava i licence

Za rukovanje i upravljanje komunikacijskim modulom Miele koristi svoj ili softver drugog proizvođača, koji ne spada pod takozvanu Open Source licencu. Autorska prava ovog softvera/komponenti softvera su zaštićena. Poštujte i pridržavajte se autorskih ovlaštenja tvrtke Miele i drugih.

Nadalje, komunikacijski modul integriran u uređaj sadrži komponente softvera, koje se prosljeđuju pod Open Source uvjetima. Sadržane Open Source komponente uz pripadajuća pravila zaštićena autorska prava, kopije pojedinih važećih uvjeta licenci kao i eventualne ostale informacije možete pozvati lokalno sa IP preko internet pretraživača ([http\[s\]://<ip adresa>/Licenses](http[s]://<ip adresa>/Licenses)). Ondje iskazano reguliranje jamstva i garancije Open Source uvjeta licenci vrijedi samo u odnosu s pojedinim vlasnicima prava.

Miele trgovina i servis d.o.o.
Buzinski prilaz 32
10 010 Zagreb
Telefon: 01 6689 000
Faks: 01 6689 090
Servis: 01 6689 010
E-mail: info@miele.hr
www.miele.hr

Njemačka
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

K 7377 ..., K 7477 ..., K 7777 ...

hr-HR

M.-Nr. 12 585 300 / 01 / 002